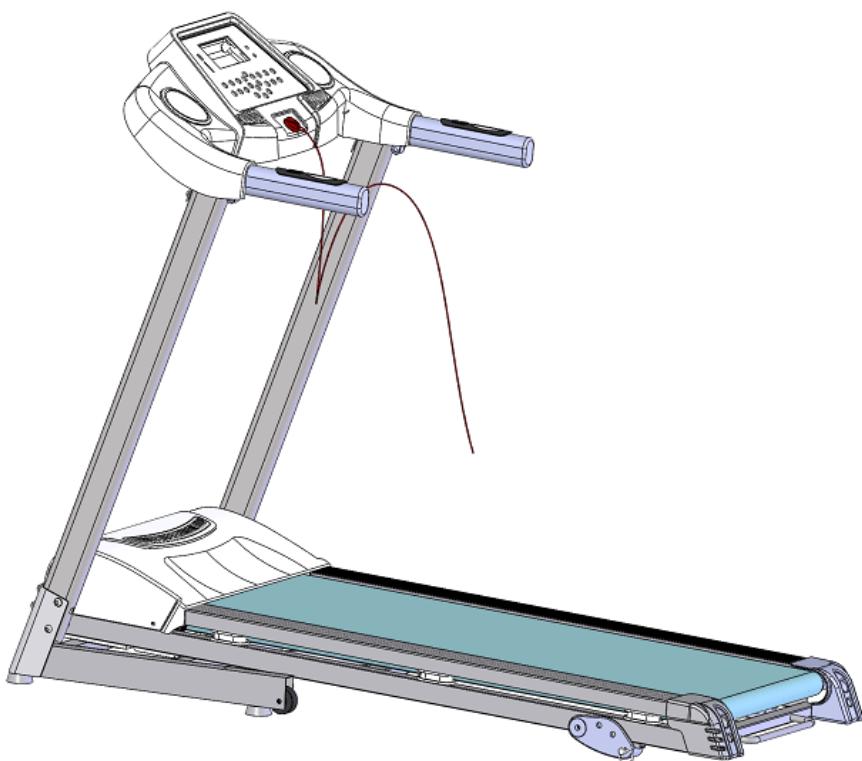




# DUVLAN



**Návod na použitie:** Bežecký pás DUVLAN Cairo

**kód:** 7434

**SK**

**Návod k použití:** Běžecký pás DUVLAN Cairo

**kód:** 7434

**CZ**

**Instrukcja obsługi:** Bieżnia DUVLAN Cario

**kod:** 7434

**PL**

**Használati útmutató:** DUVLAN Cairo futópad

**kód:** 7434

**HU**

## Vážené zákazníčky, vážení zákazníci

Teší nás, že ste sa rozhodli pre zariadenie **DUVLAN**. Tento kvalitný produkt je navrhnutý pre domáce používanie. Pred poskladaním zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie. Používajte zariadenie iba tak ako je to popísané v tomto návode na použitie. Tento návod uschovajte pre prípadné otázky v budúcnosti ohľadne prevádzky Vášho zariadenia.

Prajeme Vám veľa zábavy a úspechov pri Vašom tréningu.

Váš **DUVLAN** tím

### Záruka

Kvalitné výrobky **DUVLAN** sú konštruované a testované pre fitness tréningy v domácom prostredí.

Predávajúci poskytuje na tento výrobok predĺženú 5-ročnú záruku na rám. Pre všetky ostatné mechanické aj elektronické súčiastky platí 2-ročná záruka.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnou montážou, nesprávnou údržbou, mechanickým poškodením, opotrebením dielov pri bežnom používaní, neodvratnou udalosťou, neodbornými zásahmi, nesprávnym zaobchádzaním, či nevhodným umiestnením. V prípade reklamácie nás kontaktujte.

Záručná doba začína plynúť dátumom predaja (uschovajte preto doklad o kúpe).

### Zákaznícky servis

Aby sme Vám mohli čo najlepšie pomôcť s prípadnými problémami na Vašom zariadení, poznačte si presný názov výrobku a sériové číslo. Tieto údaje nájdete na faktúre.

### Pokyny pre zaobchádzanie so zariadením po vyradení z prevádzky

Zariadenie **DUVLAN** je recyklovateľné. Prosíme Vás, aby ste Vaše zariadenie po skončení životnosti odovzdali do zberného odpadu (alebo miesta na to určeného).

### Kontakt

Duvlan s.r.o.  
K Zornici 1990/23  
957 01 Bánovce nad Bebravou  
e-mail: [servis@duvlan.com](mailto:servis@duvlan.com)  
web: [www.duvlan.com](http://www.duvlan.com)

### Pokyny

Tento návod na použitie je len referencia pre zákazníkov. **DUVLAN** nepreberá ručenie za chyby vzniknuté prekladom alebo technickou zmenou produktu.

## Dôležité bezpečnostné upozornenie

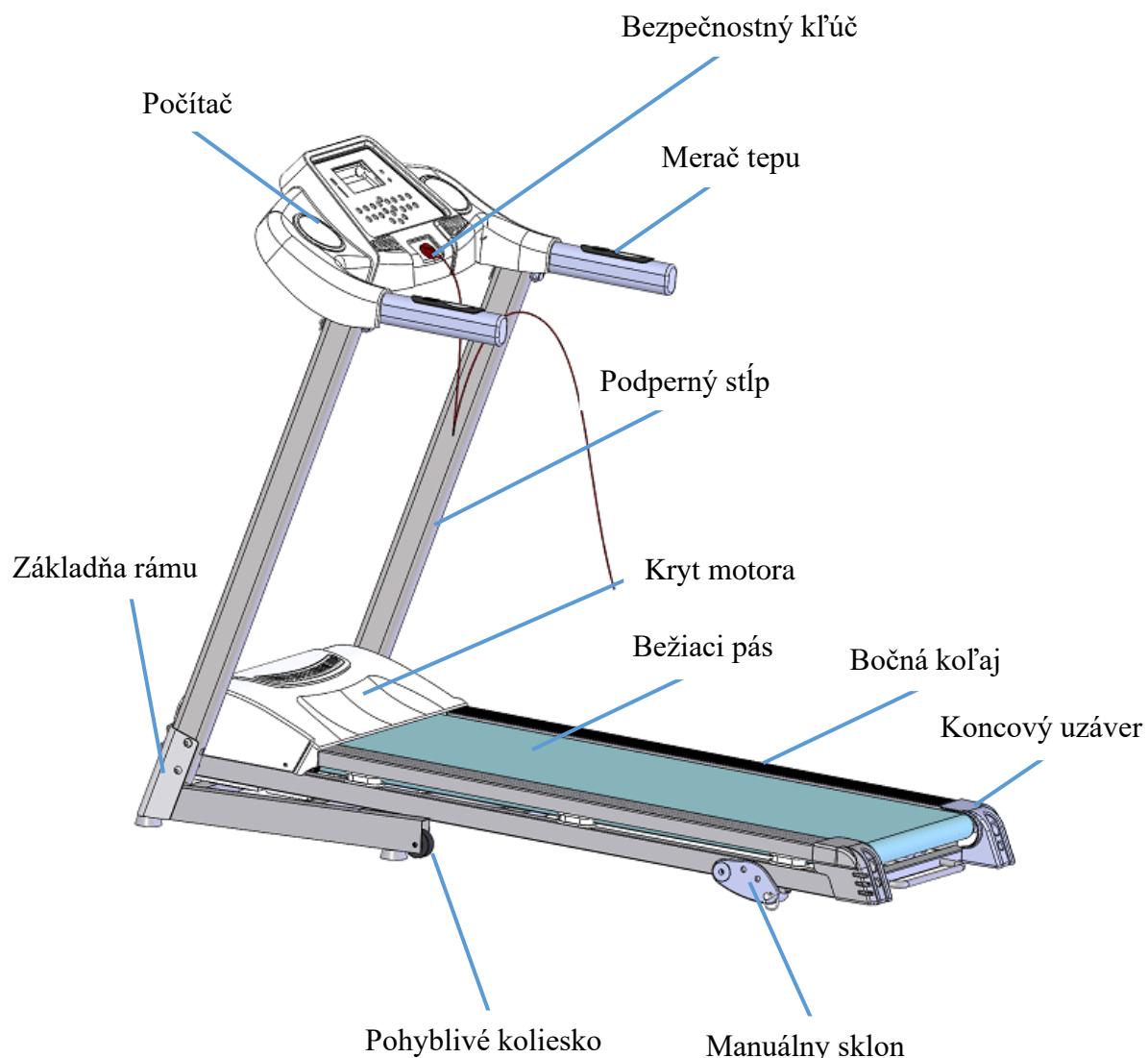
Ak chcete znížiť riziko vážneho poranenia, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné pokyny pred použitím produktu. Dozviete sa dôležité informácie o bezpečnosti, správnom používaní a údržbe zariadenia. Uschovajte tento návod na používanie v prípade neskoršej opravy, údržby alebo objednania náhradných súčiastok.

- Toto zariadenie nemôže používať osoba, ktorej telesná hmotnosť je väčšia ako **110 kg**.
- Zariadenie je navrhnuté pre tréning dospelých osôb. Nenechávajte deti a domáce zvieratá bez dozoru v miestnosti so strojom.
- Zabezpečte dostatočný priestor na bezpečné používanie zariadenia. V blízkosti stroja musí byť voľná plocha min. 0,6 m.
- Postavte zariadenie na neklzávavý povrch. V prípade, že chcete chrániť Vašu podlahu, položte pod zariadenie ochrannú podložku.
- Používajte zariadenie vo vnútri a chráňte ho pred vlhkosťou a prachom. Neumiestňujte zariadenie do zastrešenej verandy a v blízkosti vody.
- Zariadenie je navrhnuté pre domáce používanie. Zariadenie bolo testované a certifikované podľa kategórie HC (norma STN EN ISO 20957-1) na domáce použitie. Pre komerčné využívanie zariadenia sa na zariadenie záruka nevzťahuje a výrobca za zariadenie neručí.
- Pri zdravotných komplikáciách a obmedzeniach konzultujte tréning s Vašim lekárom. Povie Vám, ktorý tréning je pre Vás vhodný.
- Nesprávny tréning a precenenie Vašich schopností môže poškodiť Vaše zdravie.
- Pokial' počas tréningu pocítite nevoľnosť, bolest' na hrudi alebo sa Vám bude zle dýchať, okamžite ukončite tréning a vyhľadajte lekára.
- S tréningom začnite až potom ako sa presvedčíte, že zariadenie je správne poskladané a nastavené.
- Pri montáži zariadenia postupujte presne podľa návodu.
- Pri čistení zariadenia nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.
- Používajte len originálne diely Duvlan (pozri zoznam).
- Pevne utiahnite všetky pohyblivé časti, aby ste zabránili ich uvoľneniu počas tréningu.
- Nepoužívajte zariadenie na boso alebo s voľnou obuvou. Počas tréningu nenoste voľné oblečenie. Pred začiatím tréningu odložte všetky šperky. Vlasy si riadne upravte, aby Vám počas cvičenia neprekážali.
- Poškodené diely môžu ohrozíť Vašu bezpečnosť a ovplyvniť životnosť zariadenia. Opotrebované a poškodené diely okamžite vymeňte, alebo zariadenie prestaňte používať.
- Pravidelne kontrolujte všetky matice a skrutky, či sú dotiahnuté.
- Akákoľvek montáž/demontáž zariadenia musí byť vykonaná starostlivo.
- Držte ruky a nohy preč od pohyblivých častí.
- Toto zariadenie nie je vhodné pre terapeutické účely.
- Zástrčka musí byť uzemnená, elektrická zásuvka by mala mať vyhradený obvod, nezdieľať ju s inými elektrickými zariadeniami.
- Vyhýbajte sa príliš dlhému času a preťaženiu, inak dôjde k poškodeniu motora a ovládača a zrýchli sa poškodenie ložísk, bežiaceho pásu a bežeckej plochy. Mali by ste stroj pravidelne udržiavať.

- Po použití prerušte prívod elektrickej energie.
- Počas prevádzky udržiavajte dobrú ventiláciu.
- Silikónový olej musí byť po použití mimo dosahu detí.
- Ak je napájací kábel poškodený, namiesto opravy ho vymeňte za nový.
- Hmotnosť: 46 kg.
- Celkové rozmery (d x š x v): 153 x 68,4 x 116 cm.

*Poznámka:* Podľa zásad trvalo udržateľného rozvoja môžeme stroje v prípade potreby upravovať a nebudeme to znova oznamovať. Záleží to na konkrétnom produkte.

## Popis produktu



## Špecifikácie zariadenia

Napätie: 220-240V (50/60 Hz) AC  
 Výkon motora: 1,5HP  
 Rýchlosť: 0,8-14,8 km/h  
 Rozmery povrchu na behanie: 1150 x 420 mm  
 Rozmery zariadenia: 1530 x 684 x 1160 mm  
 Maximálna hmotnosť používateľa: 100 kg  
 Funkcie: behanie

## Zoznam dielov

P.Č.	Názov	Množstvo
1	Kompletný stroj	1 sada
2	Taška na príslušenstvo	1 kus

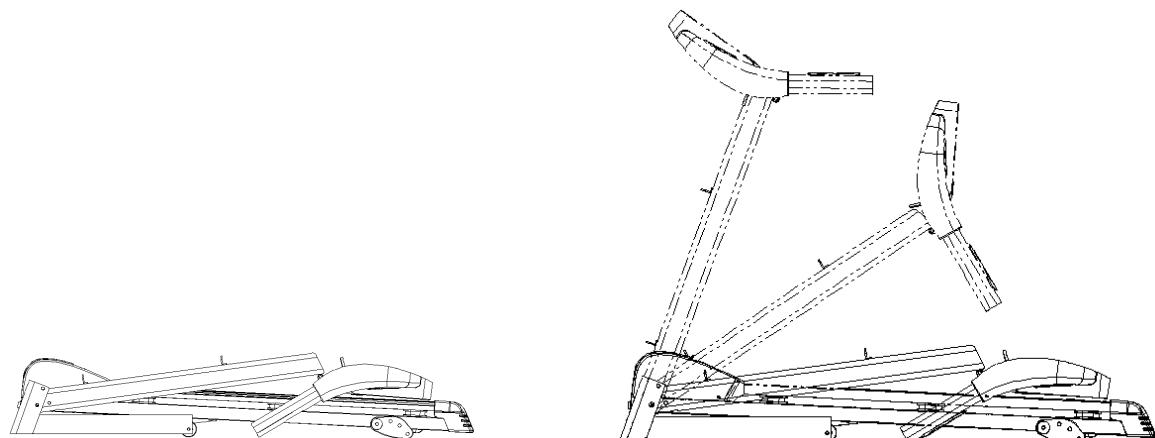
## Zoznam dielov z tašky so skrutkami

P.Č.	Názov	KS	P.Č.	Názov	KS
1	Vnútorný šesťhranný kľúč 6mm	1	7	Audio kábel (voliteľný)	1
2	Vnútorný šesťhranný kľúč 5mm	1	8	Skrutka M8 x 22	4
3	Kombinovaný kľúč	1	9	Skrutka M8 x 45	2
4	Bezpečnostný kľúč	1	10	Plochá podložka φ8	2
5	Silikónový olej	1	11	Matica M8	2
6	Návod na použitie	1	12	Skrutka M8 x 25	2

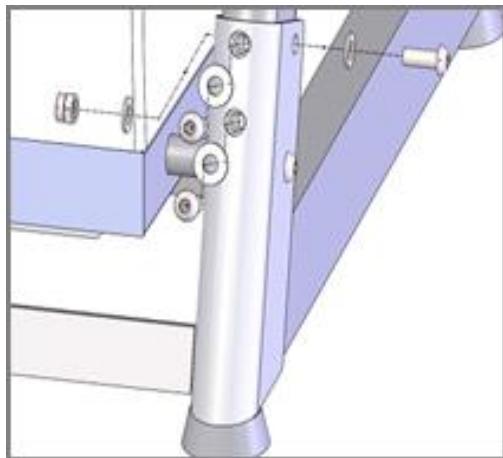
## Montáž

*Pozor:* Pred zložením bežiaceho pásu sa uistite, že sklon je nulový.

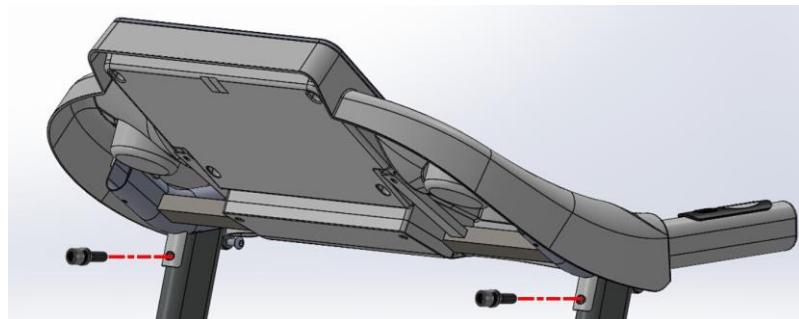
**Krok č.1:** Položte stroj na zem a postavte podperné stĺpy a počítač podľa obrázku:



**Krok č. 2:** Pomocou šesthranného kľúča (5mm) a skrutky M8 x 45 (A) a M8 x 20 (B) zaistite podložky a matice cez stĺpik v základni a utiahnite ich maticou M8.

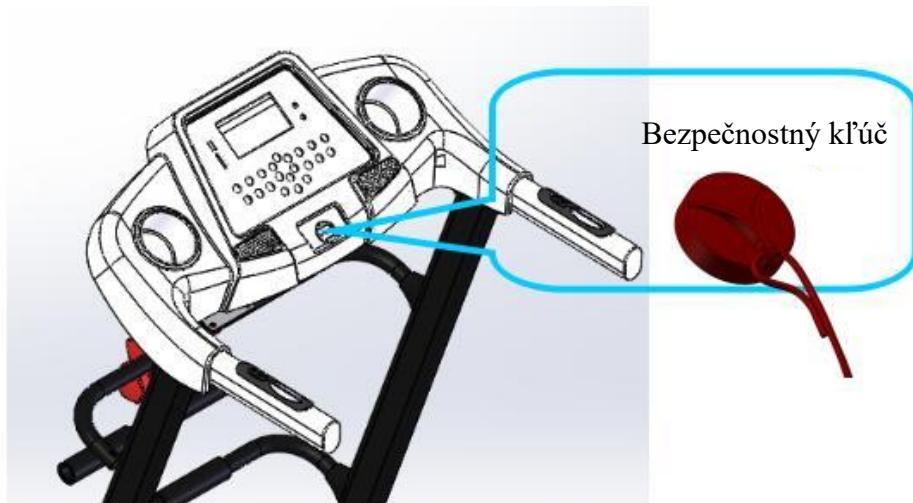


**Krok č. 3:** Podržte ľavý a pravý stĺp a pomocou šesthranného kľúča (6mm) zaistite rám počítača na stĺpoch pomocou skrutky M8 \* 25.



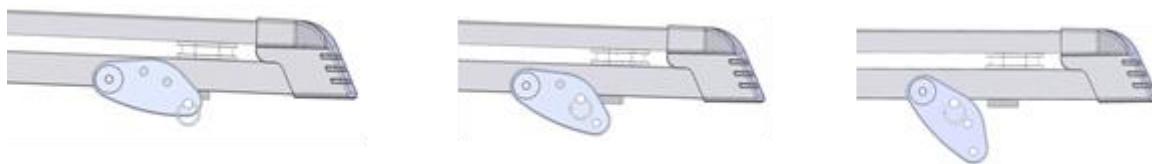
Vyššie sú kroky inštalácie s jednou funkciou, multifunkčné zariadenia je potrebné po dokončení vyššie uvedených krovov nasledovne doinštalovať:

**Krok č. 4:** Bezpečnostný kľúč nechajte v polohe na obrázku:



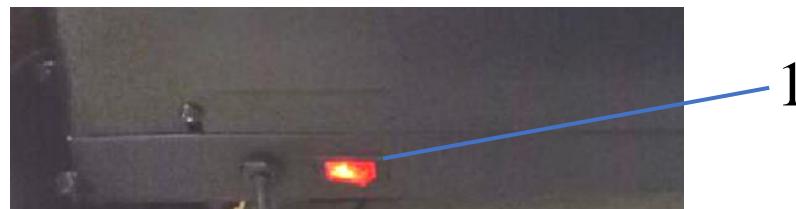
*Poznámka:* Po inštalácii skontrolujte, či sú všetky skrutky rovnomerne zaistené podľa požiadaviek, a pred pripojením elektriny skontrolujte, či nezostali žiadne časti.

\* Podľa osobných požiadaviek si môžete vybrať z nasledujúcich troch úrovní manuálneho sklonu:



## Prevádzka bežiaceho pásu

- 1) Pripojte zástrčku správne a zapnite vypínač (červenej farby). Ked' sa rozsvieti, zaznie zvukový signál a potom sa rozsvieti obrazovka.



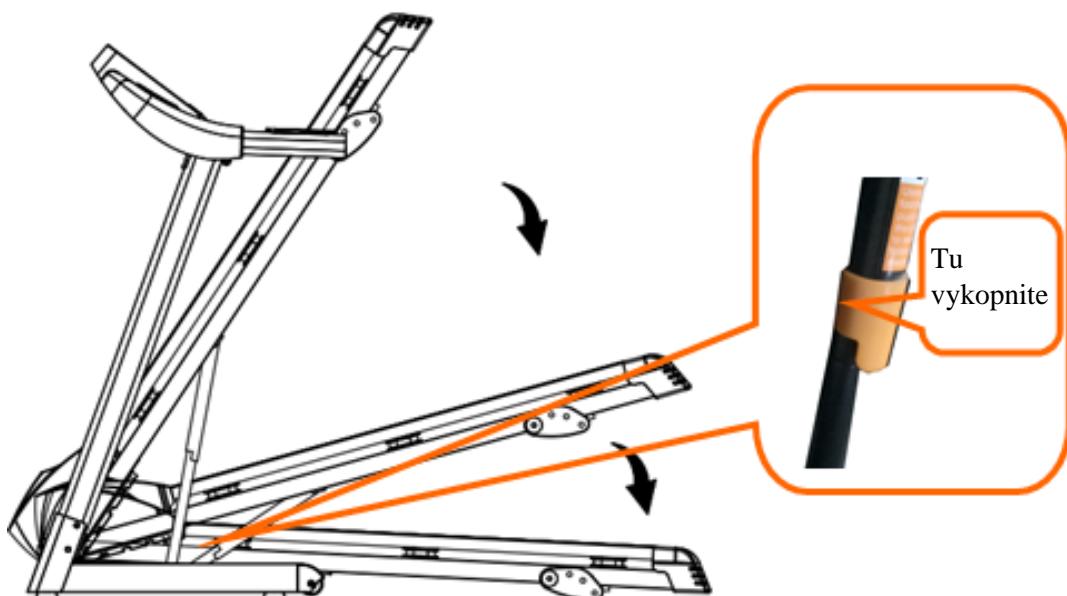
- 2) Ked' sa bežecký pás nepoužíva, uchovávajte bezpečnostný kľúč mimo dosahu detí. Uchovávajte silikónový olej mimo dosahu detí. Ak sa omylom zje alebo sa omylom dostane do očí, okamžite ich umyte vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
- 3) Bežecký pás sa môže spustiť iba po vložení bezpečnostného kľúča do žltej oblasti počítača. Pri používaní bežiaceho pásu si pripnite bezpečnostný kľúč na oblečenie, aby ste predišli nehodám. Vytiahnite bezpečnostný kľúč z bežiaceho pásu, čím okamžite zastavíte bežiaci pás, a ak budete chcieť pokračovať v používaní bežiaceho pásu, vráťte ho späť.

4) Ako zložiť bežiaci pás:

Ked' je bežiaci pás zložený, ušetrí to miesto. Pred skladaním vypnite vypínač a vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Zdvihnite bežeckú plošinu, kym sa nedrží.

Ako rozložiť bežecký pás:

Vykopnite prítlačnú tyč, pridržte bežeckú plochu a potom nechajte bežeckú plochu postupne padať.



**1. Štart**

Pás sa začne hýbať po odpočítaní 5 sekúnd.

**2. Počet programov**

3 manuálne programy, 12 automatických programov a 1 FAT program

**3. Funkcia bezpečnostného zámku**

Odpojte bezpečnostný zámok, na obrazovke sa zobrazí „E7“. Bežecký pás sa okamžite zastaví a zaznie zvukový signál. Vráťte bezpečnostný klúč späť, všetky údaje sa vymažú za 2 sekundy.

**4. Funkcie tlačidiel**

**4.1. Štart/Stop tlačidlo**

Ked' je prístroj zapnutý, stlačte tlačidlo Štart, na displeji sa zobrazí „0,8 km/h“ a bežiaci pás sa spustí. Tlačidlo Stop: ked' je bežecký pás v prevádzke, stlačte tlačidlo zastavenia, všetky údaje sa vymažú a bežecký pás prejde do úplného zastavenia a vráti sa do manuálneho režimu.



#### 4.2. Tlačidlo program

Stlačením tohto tlačidla je možné prejsť z manuálneho režimu do automatického programu (P1 - P12). Manuálny režim je predvolený prevádzkový režim systému a predvolená rýchlosť je 0,8 km/h, maximálna prevádzková rýchlosť je 14,8 km/h.



#### 4.3. Tlačidlo mód

Stlačením tohto tlačidla si môžete zvoliť tri rôzne režimy odpočítavania: režim odpočítavania času, režim odpočítavania vzdialenosť a režim odpočítavania kalórií. Použite tlačidlá rýchlosť plus alebo mínus na nastavenie hodnoty odpočítavania. Keď je nastavenie dokončené, stlačte tlačidlo "Štart" pre spustenie bežiaceho pásu.



#### 4.4. Tlačidlá pre zvýšenie a zníženie rýchlosť

Pomocou týchto tlačidiel upravte rýchlosť bežeckého pásu o 0,1 km/h. Ak podržíte tlačidlo dlhšie ako 2 sekundy, počet plynule stúpa alebo klesá. Tieto dve tlačidlá sú po ruke.

#### 4.5. Tlačidlá pre skratky na rýchlosť (v modeloch bez funkcie stúpania)

Tlačidlá 1,3,5, 7,9,11 môžu priamo upravovať rýchlosť počas prevádzky.

#### 4.6. Multimedialné tlačidlá

Tlačidlá prehrávania, pozastavenia, predchádzajúce, nasledujúce, tlačidla na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti. Prehrávajte hudbu pri vložení karty USB alebo SD.



#### 4.7. Tlačidlá pre zmenu úrovne stúpania (stúpania)

Môžu sa použiť na úpravu hodnôt sklonu počas prevádzky. Držte tlačidlo stlačené dlhšie ako 2 sekundy, sklon sa bude plynule zvyšovať alebo znížovať. Tieto dve tlačidlá sú po ruke.



#### 4.8. Funkcia stíšenia (v modeloch bez funkcie stúpania)

Ak stlačíte toto tlačidlo, hudba sa stlmí a jeho opäťovným stlačením môžete obnoviť hlasitosť. Môže sa použiť na úpravu hodnôt systému.

### 5. Funkcie displeja

#### 5.1. Rýchlosť

Zobrazovanie aktuálnej rýchlosťi.

#### 5.2. Čas

Zobrazovanie času v manuálnom móde a odpočítavania času v automatickom móde a v programoch.

#### 5.3. Vzdialenosť

Zobrazovanie vzdialenosťi v manuálnom režime a v programoch a odpočítavania vzdialenosťi v automatickom režime.

#### 5.4. Kalórie

Zobrazovanie kalórií v manuálnom móde a v programoch a dopočítavania kalórií v automatickom móde.

#### 5.5. Tep

Počas merania bude znieť signál a bude blikať značka tvaru srdca.

### 6. Funkcia snímania tepu

Ked' je pás zapnutý, držte snímač tepu 5 sekúnd a na obrazovke sa zobrazí srdcová frekvencia, rozsah merania je 50 - 200 úderov za minútu. Počas testovania bliká značka v tvare srdca. Tieto údaje slúžia iba na informáciu, nemožno ich považovať za lekárske údaje.

### 7. Automatický mód

Každý program je rozdelený do 10 častí a doba chodu každej časti programu je rovnomerne rozdelená. Forma rozdelenia času 12 programov:

<b>Program</b>		<b>Nastavený čas / 10 = Trvanie každej časti</b>									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P1	Rýchlosť	3	3	6	5	5	4	4	4	4	3
P2	Rýchlosť	3	3	4	4	5	5	5	6	6	4
P3	Rýchlosť	2	4	6	8	7	8	6	2	3	2
P4	Rýchlosť	3	3	5	6	7	6	5	4	3	3
P5	Rýchlosť	3	6	6	6	8	7	7	5	5	4
P6	Rýchlosť	2	6	5	4	8	7	5	3	3	2
P7	Rýchlosť	2	9	9	7	7	6	5	3	2	2
P8	Rýchlosť	2	4	4	4	5	6	8	8	6	2
P9	Rýchlosť	2	4	5	5	6	5	6	3	3	2
P10	Rýchlosť	2	5	7	5	8	6	5	2	4	3
P11	Rýchlosť	2	5	6	7	8	9	10	5	3	2
P12	Rýchlosť	2	3	5	6	8	6	9	6	5	3

## 8. Nastavovania v móde

Nastavte počiatočné odpočítavanie času na 30:00 minút, mení sa po 1: 00. Počiatočné nastavenie odpočítavania kalórií je 50 kcal, mení sa po 10. Počiatočné nastavenie odpočítavania vzdialenosť je 1,0 km, mení sa po 1,0. Stlačením tohto tlačidla môžete prepínať medzi manuálnym režimom, režimom odpočítavania času, režimom odpočítavania vzdialenosť a režimom odpočítavania kalórií.

## 9. Test fyzickej zdatnosti (Physical fitness test- FAT)

Stlačte tlačidlo „Prog“, čím vstúpite do okna detekcie indexu telesnej hmotnosti ľudského tela, ktoré zobrazuje „FAT“. Stlačte tlačidlo „Settings“ a vyberte parametre, ktoré sa majú nastaviť (F1-pohlavie, F2-vek, F3-výška, F4-telesná hmotnosť), použite „speed+“ a „speed-“ na nastavenie pohlavia a stlačením tlačidla „mode“ nastavte nasledujúce parametre. Po dokončení nastavení podržte ručný pulz a vstúpte do fyzickej detekcie. Index telesnej hmotnosti (FAT) je miera vzťahu medzi výškou a hmotnosťou osoby, ale netýka sa podielu tela. FAT je vhodný pre mužov a ženy a spolu s ďalšími zdravotními ukazovateľmi slúži ako základ pre úpravu hmotnosti. Ideálny FAT by mal byť medzi 20-25, menej ako 19 znamená podváha, rozsah medzi 25 a 29 je nadváha a ak prekročí 30, považuje sa za obezitu. Rozsah parametrov je nasledujúci. (Tieto údaje slúžia iba na informáciu a nemôžu sa považovať za lekárske údaje.):

- Pohlavie: muž/žena
- Vek: 10—99
- Výška: 100--200
- Hmotnosť: 20—150
- FAT:

FAT	$\leq 19$	(20—25)	(25—29)	$\geq 30$
	Podváha	Normálna váha	Nadváha	Obezita

## Význam poruchových kódov

Kód	Opis poruchy	Odstránenie poruchy
E1	Neobvyklá komunikácia: keď je pás zapnutý, spojenie medzi spodným ovládačom a počítačom je neobvyklé.	Možná príčina: komunikácia medzi spodným ovládačom a počítačom je zablokovaná, skontrolujte všetky spoje medzi ovládačom a počítačom, uistite sa, že je každé jadro úplne zapojené. Skontrolujte spojovacie vedenie, ak je poškodené, vymeňte ho.
E2	Žiadny signál z motora	Skontrolujte, či je kábel motora správne pripojený. Ak nie, znova ho pripojte. Skontrolujte, či nie je motor poškodený alebo nemá zápach. Ak áno, vymeňte motor. Skontrolujte či je snímač rýchlosťi správne nainštalovaný alebo poškodený.
E5	Nadprúdová ochrana: Pri práci spodný ovládač zistí, že prúd je vyšší ako 6A po dobu dlhšiu ako 3 sekundy.	Možná príčina: Preťaženie vedie k nadmernému prúdu a systém sa pre vlastnú ochranu zastaví alebo sa niektorá časť zasekne a motor sa zastaví. Nastavte bežiaci pás a reštartujte ho. Skontrolujte, či počas chodu motora pri ňom nie je kvapalina alebo pripálený zápach, ak áno, vymeňte motor. Skontrolujte, či nemá ovládač pripálený zápach, ak áno, vymeňte ovládač. Skontrolujte napájacie napätie, ak nezodpovedá špecifikáciám, zmeňte ho na správne napätie a znova vyskúšajte stroj.
E6	Nevýbušná ochrana pred nárazom: nezvyčajné napätie alebo motor spôsobujú poruchu obvodu, ktorý poháňa motor.	Skontrolujte, či je napájacie napätie o 50% nižšie ako normálne napätie, použite správne napätie a znova vyskúšajte stroj. Skontrolujte, či nemá ovládač pripálený zápach a vymeňte ovládač. Skontrolujte, či je pripojený kábel motora a znova zapojte kábel motora.
E7	Žiadny bezpečnostný kľúč	Vložte bezpečnostný kľúč na správne miesto.

## Údržba

**Pozor:** Pred čistením alebo údržbou výrobkov sa uistite, že je sieťová zástrčka bežiaceho pásu vytiahnutá.

Čistenie: Komplexné čistenie predĺží životnosť elektrického bežiaceho pásu. Pravidelne odstraňujte prach, aby ste udržali diely čisté. Uistite sa, že bežecký pás čistíte na oboch stranách viditeľnej časti, čím sa zníži hromadenie nečistôt. Nezabudnite nosiť čisté športové topánky, aby sa nečistoty nedostali na bežeckú dosku a pás. Bežecké pásy sa čistia navlhčenou látkou s mydlom. Dbajte na to, aby nedošlo k navlhčeniu elektrických komponentov a bežiaceho pásu.

**Pozor:** Pred odstránením krytu motora sa uistite, že je odpojený napájací kábel. Motor vyčistite najmenej raz ročne.

### Mazivo na bežiaci pás

Bežecká doska a bežiaci pás tohto elektrického bežiaceho pásu boli v tovární namazané. Trenie medzi bežiacim pásom a jazdnou doskou má veľký vplyv na životnosť a výkon elektrického pásu, preto je potrebné pravidelne nanášať mazivo. Odporúčame Vám dosku kontrolovať pravidelne. Ak je povrch dosky poškodený, kontaktujte naše zákaznícke centrum. Mazivo odporúčame používať s nasledujúcim harmonogramom:

Menej časté používanie (používa sa menej ako 3 hodiny týždenne) raz mesačne;

Časté používanie (používa sa viac ako 7 hodín týždenne) raz za pol mesiaca.

1. V záujme lepšej ochrany vášho elektrického pásu a predĺženia životnosti stroja sa odporúča, aby ste po nepretržitom dvojhodinovom používaní stroj vypínali a pred ďalším použitím ho nechali 10 minút odpočívať.
2. Ak je pás príliš voľný, pri jazde dôjde ku šmyku. Ak je príliš tesný, môže to znížiť výkon motora a zhoršiť oter valca o bežiaci pás. Ak je to potrebné, môžete zdvihnúť dve strany bežiaceho pásu o 50 - 75 mm.

## Jazda s nastaveným vyrovnaním a tesnosťou

Aby ste lepšie používali bežecký pás a zlepšili fungovanie jeho funkcií, je potrebné nastaviť bežiaci pás do najlepšej kondície.

### Vyrovnanie bežiaceho pásu

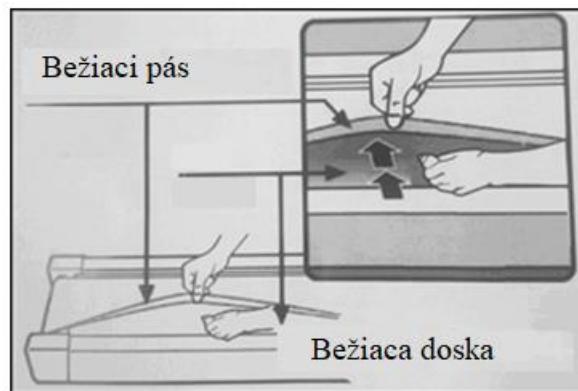
- Elektrický bežiaci pás položte na zem.
- Elektrický bežiaci pás nechajte bežať rýchlosťou asi 6-8 km / hod.
- Ak je bežiaci pás bližšie doľava, otočte ľavú nastavovaciu skrutku o 1/2 otáčky v smere hodinových ručičiek, potom otočte pravú nastavovaciu skrutku o 1/2 otáčky proti smeru hodinových ručičiek. (Obrázok vľavo)
- Ak je bežiaci pás bližšie doprava, otočte pravú nastavovaciu skrutku o 1/2 otáčky v smere hodinových ručičiek, potom ľavú nastavovaciu skrutku otočte o 1/2 otáčky proti smeru hodinových ručičiek. (Obrázok vpravo)



## Použitie silikónového oleja

Krok 1: Rozložte bežiaci pás.

Krok 2: Otvorte flášu so silikónovým olejom a vytlačte silikónový olej na bočnú stranu dosky podľa nasledujúceho obrázku:



## Vážené zákaznice, vážení zákazníci

Těší nás, že jste se rozhodli pro zařízení DUVLAN. Tento kvalitní produkt je navržen pro domácí používání. Před poskládáním zařízení si pozorně přečtěte návod k použití. Používejte zařízení pouze tak jak je to popsáno v tomto návodu k použití. Tento návod uschovějte pro případné dotazy v budoucnu ohledně provozu Vašeho zařízení.

Přejeme Vám hodně zábavy a úspěchů při Vašem tréninku.

Váš **DUVLAN** tým

### Záruka

Kvalitní výrobky DUVLAN jsou konstruovány a testovány pro fitness tréninky v domácím prostředí.

Prodávající poskytuje na tento výrobek prodlouženou 5letou záruku na rám. Pro všechny ostatní mechanické i elektronické součástky platí 2letá záruka.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou montáží, nesprávnou údržbou, mechanickým poškozením, opotřebením dílů při běžném používání, neodvratnou událostí, neodbornými zásahy, nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním. V případě reklamace nás kontaktujte.

Záruční doba začíná dnem prodeje (uschovějte proto doklad o koupi).

### Zákaznický servis

Abychom Vám mohli co nejlépe pomoci s případnými problémy na Vašem zařízení, poznamenejte si přesný název výrobku a sériové číslo. Tyto údaje naleznete na faktuře.

### Pokyny pro zacházení se zařízením po vyřazení z provozu

Zařízení DUVLAN je recyklovatelné. Prosíme Vás, abyste Vaše zařízení po skončení životnosti předali do sběren odpadu (nebo místa k tomu určeného).

### Kontakt

Duvlan CZ s.r.o.  
Mlýnská 326/13  
602 00 Brno  
e-mail: [servis@duvlan.com](mailto:servis@duvlan.com)  
web: [www.duvlan.com](http://www.duvlan.com)

## Pokyny

Tento návod k použití je pouze reference pro zákazníky. DUVLAN nepřebírá ručení za chyby vzniklé překladem nebo technickou změnou produktu.

### Důležité bezpečnostní upozornění

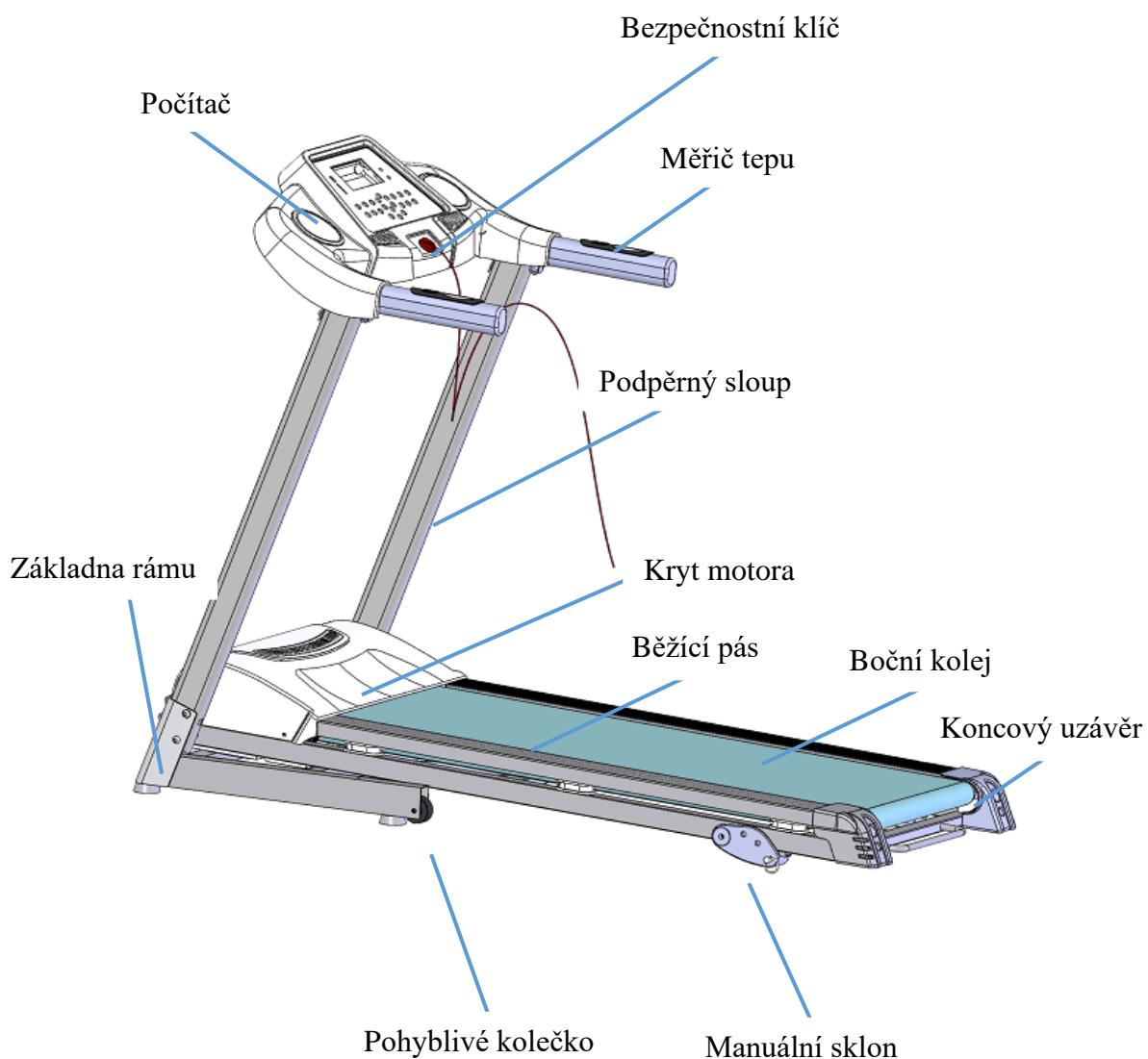
Chcete-li snížit riziko vážného poranění, přečtěte si následující bezpečnostní pokyny před použitím produktu. Dozvíte se důležité informace o bezpečnosti, správném používání a údržbě zařízení. Uschovějte tento návod k použití v případě pozdější opravy, údržby nebo objednání náhradních dílů.

- Toto zařízení nemůže používat osoba, jejíž tělesná hmotnost je větší než 110 kg.
- Zařízení je navrženo pro trénink dospělých osob. Nenechávejte děti a domácí zvířata bez dozoru v místnosti se strojem.
- Zajistěte dostatečný prostor pro bezpečné používání zařízení. V blízkosti stroje musí být volná plocha min. 0,6 m.
- Postavte zařízení na neklouzavý povrch. V případě, že chcete chránit Vaši podlahu, položte pod přístroj ochrannou podložku.
- Používejte zařízení uvnitř a chraňte jej před vlhkostí a prachem. Neumísťujte zařízení do zastřešené verandy a v blízkosti vody.
- Zařízení je navrženo pro domácí používání. Zařízení bylo testováno a certifikováno podle kategorie HC (norma ČSN EN ISO 20957-1) pro domácí použití. Pro komerční využití zařízení se na zařízení záruka nevztahuje a výrobce za zařízení neručí.
- Při zdravotních komplikacích a omezeních konzultujte trénink s lékařem. Řekne vám, který trénink je pro Vás vhodný.
- Nesprávný trénink a přecenění Vašich schopností může poškodit Vaše zdraví.
- Pokud během tréninku pocítíte nevolnost, bolest na hrudi nebo se Vám bude špatně dýchat, okamžitě ukončete trénink a vyhledejte lékaře.
- S tréninkem začněte až poté jak se přesvědčíte, že zařízení je správně poskládané a nastavené.
- Při montáži zařízení postupujte přesně podle návodu.
- Při čištění zařízení nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Používejte pouze originální díly DUVLAN (viz seznam).
- Pevně utáhněte všechny pohyblivé části, abyste zabránili jejich uvolnění během tréninku.
- Nepoužívejte zařízení na boso nebo s volnou obuví. Během tréninku nenoste volné oblečení. Před zahájením tréninku odložte všechny šperky. Vlasy si rádně upravte, aby Vám během cvičení neprekážely.
- Poškozené díly mohou ohrozit Vaši bezpečnost a ovlivnit životnost zařízení. Opotřebované a poškozené díly okamžitě vyměňte, nebo zařízení přestaňte používat.
- Pravidelně kontrolujte všechny matice a šrouby, zda jsou dotažené.
- Jakákoliv montáž / demontáž zařízení musí být provedena pečlivě.
- Držte ruce a nohy pryč od pohyblivých částí.
- Toto zařízení není vhodné pro terapeutické účely.

- Zástrčka musí být uzemněna, elektrická zásuvka by měla mít vyhrazený obvod, nesdílet ji s jinými elektrickými zařízeními.
- Vyhýbejte se příliš dlouhému času a přetížení, jinak dojde k poškození motoru a ovladače a zrychlí se poškození ložisek, běžícího pásu a běžecké plochy. Měli byste stroj pravidelně udržovat.
- Po použití přerušte přívod elektrické energie.
- Během provozu udržujte dobrou ventilaci.
- Silikonový olej musí být po použití mimo dosah dětí.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, namísto opravy jej vyměňte za nový.
- Hmotnost: kg.
- Celkové rozměry (d x š x v): 153 x 68,4 x 116 cm.

*Poznámka:* Podle zásad udržitelného rozvoje můžeme stroje v případě potřeby upravovat a nebudeme to znova oznamovat. Záleží to na konkrétním produktu.

## Popis produktu



## Specifikace zařízení

Napětí: 220-240V (50/60 Hz) AC

Výkon motoru: 1,5HP

Rychlosť: 0,8-14,8 km/h

Rozměry povrchu na běhání: 1150 x 420 mm

Rozměry zařízení: 1530 x 684 x 1160 mm

Maximální hmotnost uživatele: 100 kg

Funkce: běhání

## Seznam dílů

P.Č.	Názov	Množstvo
1	Kompletní stroj	1 sada
2	Taška na příslušenství	1 kus

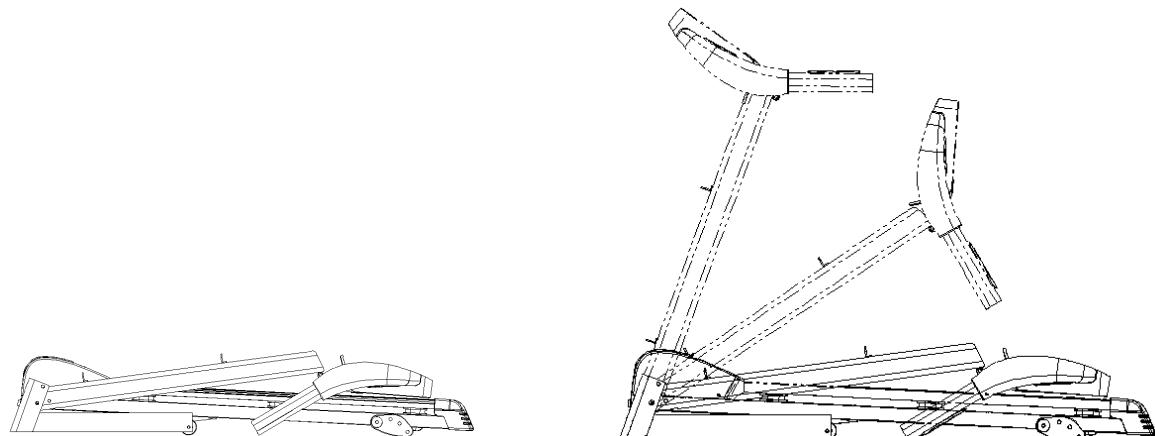
## Zoznam dielov z tašky so skrutkami

P.Č.	Názov	KS	P.Č.	Názov	KS
1	Vnitřní šestihranný klíč 6mm	1	7	Audio kabel (volitelný)	1
2	Vnitřní šestihranný klíč 5mm	1	8	Šroub M8 x 22	4
3	Kombinovaný klíč	1	9	Šroub M8 x 45	2
4	Bezpečnostní klíč	1	10	Plochá podložka φ8	2
5	Silikonový olej	1	11	Matice M8	2
6	Návod k použití	1	12	Šroub M8 x 25	2

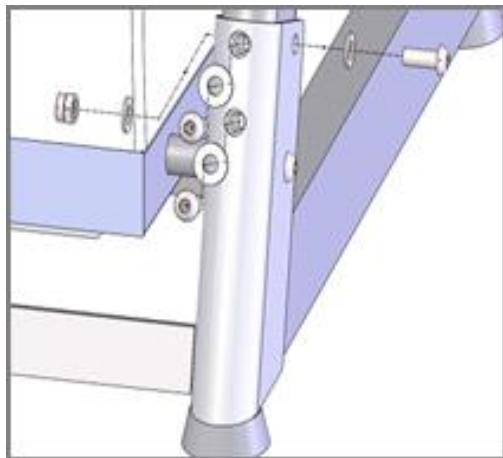
## Montáž

*Pozor:* Před složením běžícího pásu se ujistěte, že sklon je nulový.

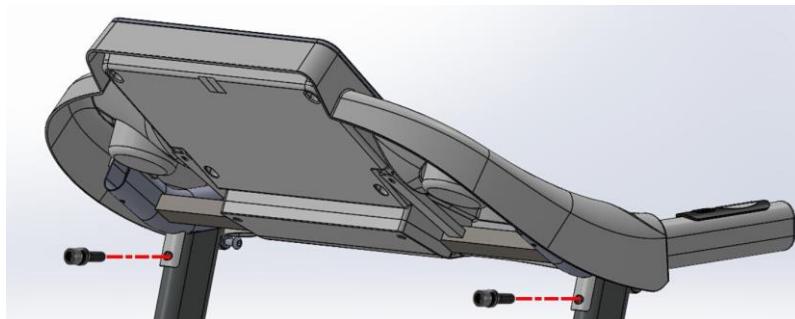
**Krok č.1:** Položte stroj na zem a postavte podpěrné sloupy a počítač podle obrázku:



**Krok č. 2:** Pomocí šestihranného klíče (5mm) a šrouby M8 x 45 (A) a M8 x 20 (B) zajistěte podložky a matice přes sloupek v základně a utáhněte jejich maticí M8.

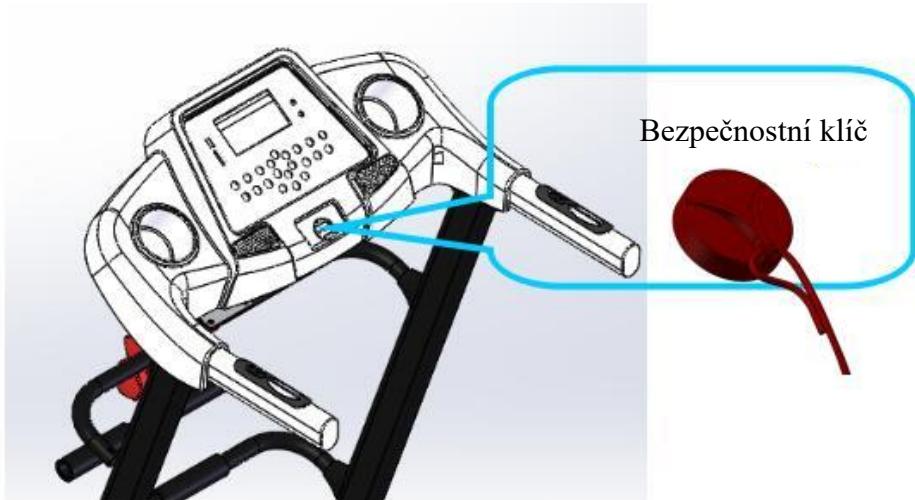


**Krok č. 3:** Podržte levý a pravý sloup a pomocí šestihranného klíče (6mm) zajistěte rám počítače na sloupech pomocí šroubu M8 \* 25.



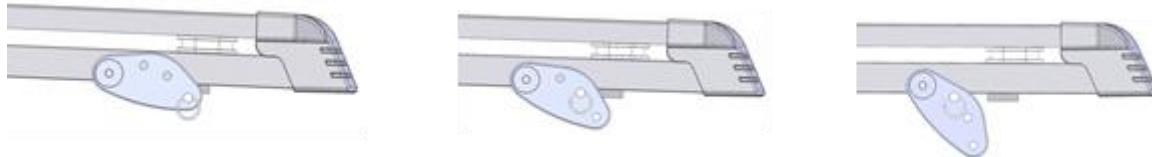
Vyšší jsou kroky instalace s jednou funkcí, multifunkční zařízení je třeba po dokončení výše uvedených kroků následovně doinstalovat:

**Krok č. 4:** Bezpečnostní klíč nechte v poloze na obrázku:



*Poznámka:* Po instalaci zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby rovnoměrně zajištěno dle požadavků, a před připojením elektriny zkontrolujte, zda nezůstaly žádné části.

\* Podle osobních požadavků si můžete vybrat z následujících tří úrovní manuálního sklonu:



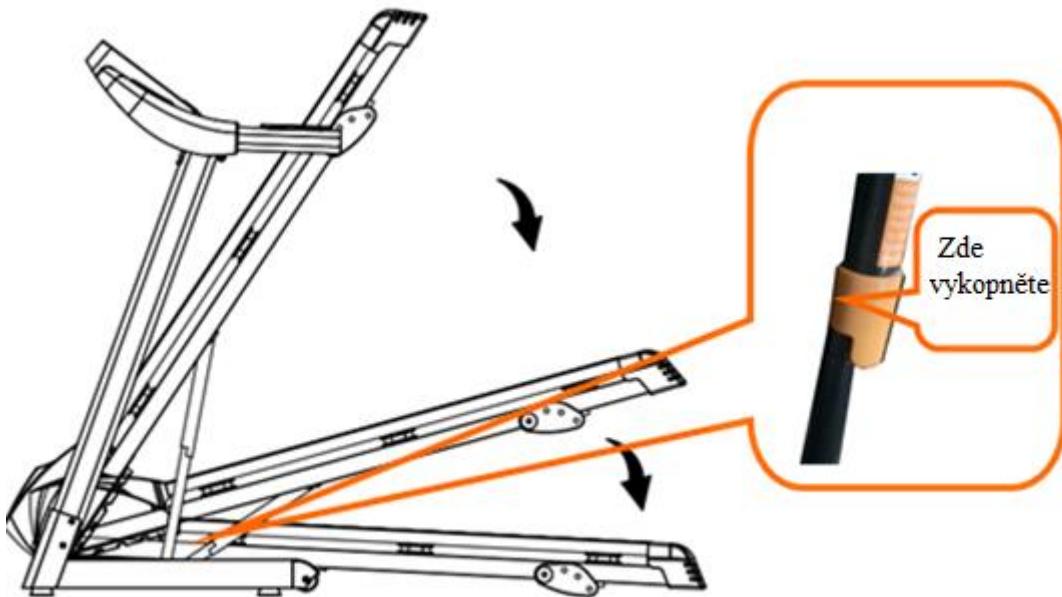
## Provoz běžícího pásu

Připojte zástrčku správně a zapněte vypínač (červené barvy). Když se rozsvítí, zazní zvukový signál a pak se rozsvítí obrazovka.



Když se běžecký pás nepoužívá, uchovávejte bezpečnostní klíč mimo dosah dětí. Uchovávejte silikonový olej mimo dosah dětí. Pokud se omylem sní nebo se omylem dostane do očí, okamžitě je omyjte vodou a okamžitě vyhledejte lékaře.

- 1) Běžecký pás lze spustit pouze po vložení bezpečnostního klíče do žluté oblasti počítače. Při používání běžícího pásu si připněte bezpečnostní klíč na oblečení, abyste předešli nehodám. Vytáhněte bezpečnostní klíč z běžícího pásu, čímž okamžitě zastavíte běžící pás, a pokud budete chtít pokračovat v používání běžícího pásu, vraťte ho zpět.
  
- 2) Jak složit běžící pás:  
Když je běžící pás složen, ušetří to místo. Před skládáním vypněte vypínač a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Zvedněte běžeckou plošinu, dokud se nedrží.  
Jak rozložit běžecký pás:  
Vykopněte přítlačnou tyč, přidržte běžeckou plochu a pak nechte běžeckou plochu postupně padat.



## 1. Start

Pás se začne hýbat po odečtení 5 sekund.

## 2. Počet programů

3 manuální programy, 12 automatických programů a 1 FAT program

## 3. Funkce bezpečnostního zámku

Odpojte bezpečnostní zámek, na obrazovce se zobrazí „E7“. Běžecký pás se okamžitě zastaví a zazní zvukový signál. Vraťte bezpečnostní klíč zpět, všechny údaje se vymažou za 2 sekundy.

## 4. Funkce tlačítek

### 4.1. Start/Stop tlačítko

Když je přístroj zapnutý, stiskněte tlačítko Start, na displeji se zobrazí „0,8 km/h“ a běžící pás se spustí. Tlačítko Stop: když je běžecký pás v provozu, stiskněte tlačítko zastavení, všechny údaje se vymažou a běžecký pás přejde do úplného zastavení a vrátí se do manuálního režimu.



### 4.2 Tlačítko program

Stisknutím tohoto tlačítka je možné přejít z manuálního režimu do automatického programu (P1 - P12). Manuální režim je výchozí provozní režim systému a výchozí rychlosť je 0,8 km/h, maximální provozní rychlosť je 14,8 km/h.



#### 4.3. Tlačítko mód

Stisknutím tohoto tlačítka si můžete zvolit tři různé režimy odpočítávání: režim odpočítávání času, režim odpočítávání vzdálenosti a režim odpočítávání kalorií. Použijte tlačítka rychlosť plus nebo mínus pro nastavení hodnoty odpočítávání. Když je nastavení dokončeno, stiskněte tlačítko "Štart" pro spuštení běžícího pásu.



#### 4.4. Tlačítka pro zvýšení a snížení rychlosti

Pomocí těchto tlačítek upravte rychlosť běžeckého pásu o 0,1 km / h. Pokud podržíte tlačítko déle než 2 sekundy, počet plynule stoupá nebo klesá. Tato dvě tlačítka jsou po ruce.

Tlačítka pro zkratky na rychlosti (v modelech bez funkce stoupání)

Tlačítka 1,3,5, 7,9,11 mohou přímo upravovat rychlosť během provozu.

#### 4.5. Multimediální tlačítka

Tlačítka přehrávání, pozastavení, předchozí, následující, tlačítka pro zvýšení nebo snížení hlasitosti. Přehrávejte hudbu při vložení karty USB nebo SD.



#### 4.6. Tlačítka pro změnu úrovně stoupání

Mohou se použít pro úpravu hodnot sklonu během provozu. Držte tlačítko stisknuté déle než 2 sekundy, sklon se bude plynule zvyšovat nebo snižovat. Tato dvě tlačítka jsou po ruce.



#### 4.7. Funkce ztišení

(v modelech bez funkce stoupání)

Pokud stisknete toto tlačítko, hudba se ztlumí a jeho opětovným stisknutím lze obnovit hlasitost. Může se použít pro úpravu hodnot systému.

### 5. Funkce displeje

#### 5.1. Rychlosť

Zobrazování aktuální rychlosti.

#### 5.2. Čas

Zobrazování času v manuálním módu a odpočítavání času v automatickém módu a v programech

#### 5.3. Vzdálenosť

Zobrazování vzdálenosti v manuálním režimu a v programech a odpočítavání vzdálenosti v automatickém režimu.

#### 5.4. Kalorie

Zobrazování kalorií v manuálním módu a v programech a dopočítávání kalorií v automatickém módu.

### 5.5.Tep

Během měření bude znít signál a bude blikat značka tvaru srdce.

### 6. Funkce snímání tepu

Když je pás zapnutý, držte snímač tepu 5 sekund a na obrazovce se zobrazí srdeční frekvence, rozsah měření je 50 - 200 úderů za minutu. Během testování bliká značka ve tvaru srdce. Tyto údaje slouží pouze pro informaci, nelze je považovat za lékařské údaje.

### 7. Automatický mód

Každý program je rozdělen do 10 částí a doba chodu každé části programu je rovnoměrně rozdělena. Forma rozdělení času 12 programů:

Program		Nastavený čas / 10 = Trvání každé části									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P1	Rychlost	3	3	6	5	5	4	4	4	4	3
P2	Rychlost	3	3	4	4	5	5	5	6	6	4
P3	Rychlost	2	4	6	8	7	8	6	2	3	2
P4	Rychlost	3	3	5	6	7	6	5	4	3	3
P5	Rychlost	3	6	6	6	8	7	7	5	5	4
P6	Rychlost	2	6	5	4	8	7	5	3	3	2
P7	Rychlost	2	9	9	7	7	6	5	3	2	2
P8	Rychlost	2	4	4	4	5	6	8	8	6	2
P9	Rychlost	2	4	5	5	6	5	6	3	3	2
P10	Rychlost	2	5	7	5	8	6	5	2	4	3
P11	Rychlost	2	5	6	7	8	9	10	5	3	2
P12	Rychlost	2	3	5	6	8	6	9	6	5	3

### 8. Seřizování v módě

Nastavte počáteční odpočítávání času na 30:00 minut, mění se po 1: 00. Počáteční nastavení odpočítávání kalorií je 50 kcal, mění se po 10. Počáteční nastavení odpočítávání vzdálenosti je 1,0 km, mění se po 1,0. Stisknutím tohoto tlačítka můžete přepínat mezi manuálním režimem, režimem odpočítávání času, režimem odpočítávání vzdálenosti a režimem odpočítávání kalorií.

## 9. Test fyzické zdatnosti (Physical fitness test- FAT)

Stiskněte tlačítko "Prog", čímž vstoupíte do okna detekce indexu tělesné hmotnosti lidského těla, které zobrazuje "FAT". Stiskněte tlačítko "Settings" a vyberte parametry, které se mají nastavit (F1-pohlaví, F2-věk, F3-výška, F4-tělesná hmotnost), použijte "speed +" a "speed-" na nastavení pohlaví a stisknutím tlačítka, mode "nastavte následující parametry. Po dokončení nastavení podržte ruční puls a vstupte do fyzické detekce. Index tělesné hmotnosti (FAT) je míra vztahu mezi výškou a hmotností osoby, ale netýká se podílu těla. FAT je vhodný pro muže a ženy a spolu s dalšími zdravotními ukazateli slouží jako základ pro úpravu hmotnosti. Ideální FAT by měl být mezi 20-25, méně než 19 znamená podváha, rozsah mezi 25 a 29 je nadváha a pokud překročí 30, považuje se za obezitu. Rozsah parametrů je následující. (Tyto údaje slouží pouze pro informaci a nemohou se považovat za lékařské údaje.):

- Pohlaví: muž/žena
- Věk: 10—99
- Výška: 100--200
- Hmotnost: 20—150
- FAT:

FAT	$\leq 19$	(20—25)	(25—29)	$\geq 30$
	Podváha	Normální váha	Nadváha	Obezita

## Význam poruchových kódů

Kód	Popis poruchy	Odstranění poruchy
E1	Neobvyklá komunikace: když je pás zapnutý, spojení mezi spodním ovladačem a počítačem je neobvyklé.	Možná příčina: komunikace mezi spodním ovladačem a počítačem je zablokována, zkонтrolujte všechny spoje mezi ovladačem a počítačem, ujistěte se, že je každé jádro úplně zapojeny. Zkontrolujte spojovací vedení, pokud je poškozené, vyměňte ho.
E2	Žádný signál z motoru	Zkontrolujte, zda je kabel motoru správně připojen. Pokud ne, znova jej připojte. Zkontrolujte, zda není motor poškozen nebo nemá zápach. Pokud ano, vyměňte motor. Zkontrolujte zda je snímač rychlosti správně nainstalován nebo poškozený.
E5	Nadproudová ochrana: Při práci spodní ovladač zjistí, že proud je vyšší než 6A po dobu delší než 3 sekundy.	Možná příčina: Přetížení vede k nadměrnému proudu a systém se pro vlastní ochranu zastaví nebo se některá část zasekne a motor se zastaví. Nastavte běžící pás a restartujte ho. Zkontrolujte, zda během chodu motoru při něm není kapalina nebo připálený zápach, pokud ano, vyměňte motor. Zkontrolujte, zda nemá ovladač připálený zápach, pokud ano, vyměňte ovladač. Zkontrolujte napájecí napětí, pokud neodpovídá specifikacím, změňte ho na správné napětí a znova vyzkoušejte stroj.
E6	Nevýbušná ochrana před nárazem: neobvyklé napětí nebo motor způsobují poruchu obvodu, který pohání motor.	Zkontrolujte, zda je napájecí napětí o 50% nižší než normální napětí, použijte správné napětí a znova vyzkoušejte stroj. Zkontrolujte, zda nemá ovladač připálený zápach a vyměňte ovladač. Zkontrolujte, zda je připojen kabel motoru a znova připojte kabel motoru.
E7	Žádný bezpečnostní klíč	Vložte bezpečnostní klíč na správné místo.

## Údržba

**Pozor:** Před čištěním nebo údržbou výrobků se ujistěte, že je zástrčka běžícího pásu vytažená. Čištění: Komplexní čištění prodlouží životnost elektrického běžícího pásu. Pravidelně odstraňujte prach, abyste udrželi díly čisté. Ujistěte se, že běžecký pás čistíte na obou stranách viditelné části, čímž se sníží hromadění nečistot. Nezapomeňte nosit čisté sportovní boty, aby se nečistoty nedostaly na běžeckou desku a pás. Běžecké pásy se čistí navlhčenou látkou s mýdlem. Dbejte na to, aby nedošlo k navlhčení elektrických komponentů a běžícího pásu.

**Pozor:** Před odstraněním krytu motoru se ujistěte, že je odpojen napájecí kabel. Motor vycistěte nejméně jednou ročně.

### Mazivo na běžící pás

Běžecká deska a běžící pás tohoto elektrického běžícího pásu byly v továrně namazané. Tření mezi běžícím pásem a jízdní deskou má velký vliv na životnost a výkon elektrického pásu, proto je potřeba pravidelně nanášet mazivo. Doporučujeme Vám desku kontrolovat pravidelně. Pokud je povrch desky poškozen, kontaktujte naše zákaznické centrum. Mazivo doporučujeme používat s následujícím harmonogramem:

Méně časté používání (používá se méně než 3 hodiny týdně) jednou měsíčně;

Časté používání (používá se více než 7 hodin týdně) jednou za půl měsíce.

1. V zájmu lepší ochrany vašeho elektrického pásu a prodloužení životnosti stroje se doporučuje, abyste po nepřetržitém dvouhodinovém používání stroj vypínali a před dalším použitím ho nechali 10 minut odpočívat.
2. Pokud je pás příliš volný, při jízdě dojde ke smyku. Pokud je příliš těsný, může to snížit výkon motoru a zhoršit otěr válce o běžící pás. Pokud je to nutné, můžete zvednout dvě strany běžícího pásu o 50 - 75 mm.

## Jízda s nastaveným vyrovnaním a těsností

Abyste lépe používali běžecký pás a zlepšili fungování jeho funkcí, je třeba nastavit běžící pás do nejlepší kondice.

### Vyrovnání běžícího pásu

- Elektrický běžící pás položte na zem.
- Elektrický běžící pás nechte běžet rychlostí asi 6-8 km / hod.
- Pokud je běžící pás blíže doleva, otočte levou seřizovací šroub o 1/2 otáčky ve směru hodinových ručiček, potom otočte pravou nastavovací šroub o 1/2 otáčky proti směru hodinových ručiček. (Obrázek vlevo)
- Pokud je běžící pás blíže doprava, otočte pravou seřizovací šroub o 1/2 otáčky ve směru hodinových ručiček, pak levou stavěcí šroub otočte o 1/2 otáčky proti směru hodinových ručiček. (Obrázek vpravo)

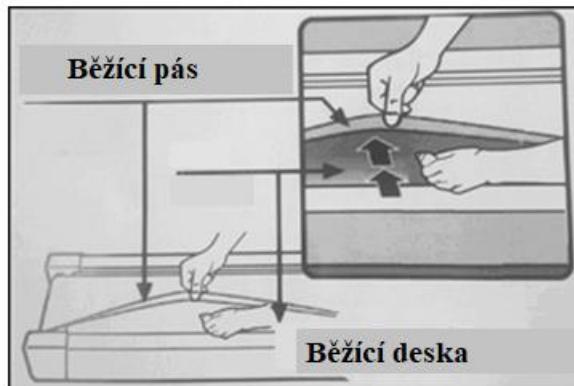
CZ



## Použití silikonového oleje

Krok 1: Rozložte běžící pás.

Krok 2: Otevřete láhev se silikonovým olejem a vytiskněte silikonový olej na boční stranu desky podle následujícího obrázku:



## Drogi Kliencie,

Cieszymy się, że wybrali Państwo sprzęt DUVLAN. Ten wysokiej jakości produkt zaprojektowany został do użytku domowego. Przed montażem urządzenia należy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi. Urządzenia należy używać tylko w sposób opisany w tej instrukcji obsługi. Należy zachować poniższą instrukcję użytkownika do wykorzystania w przyszłości.

Życzymy wiele zabawy i sukcesów podczas treningu.

Wasz zespół DUVLAN.

## Gwarancja

Wysokiej jakości produkty DUVLAN skonstruowane są i testowane do treningów fitness w domu.

Sprzedawca udziela przedłużonej 5-letniej gwarancji na ramę. Gwarancja 2-letnia obejmuje części mechaniczne oraz elektroniczne.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użyciem urządzenia, niewłaściwym montażem, niewłaściwą konserwacją, uszkodzeniami mechanicznymi urządzenia. W przypadku reklamacji prosimy o kontakt.

Okres gwarancji rozpoczyna się wraz z datą zakupu (należy zachować dowód zakupu).

## Obsługa klienta

Aby móc Państwu jak najlepiej pomóc z ewentualnymi problemami z urządzeniem, należy zapoznać się z dokładną nazwą produktu i jego numerem seryjnym. Można je znaleźć na fakturze.

## Utylizacja zużytego urządzenia

Urządzenie Duvlan nadaje się do recyklingu. Prosimy, aby po upływie żywotności urządzenia oddać je do odpowiedniego punktu odbioru odpadów.

## Kontakt

Duvlans.r.o.  
K Zornici 1990/23  
957 01 Bánovce nad Bebravou  
e-mail: servis@duvlan.com  
web: www.duvlan.com

## Ostrzeżenie

Instrukcja obsługi jest przeznaczona tylko dla klientów. Duvlan nie ponosi odpowiedzialności za błędy popełnione w wyniku tłumaczenia lub zmiany specyfikacji technicznej produktu.

## Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

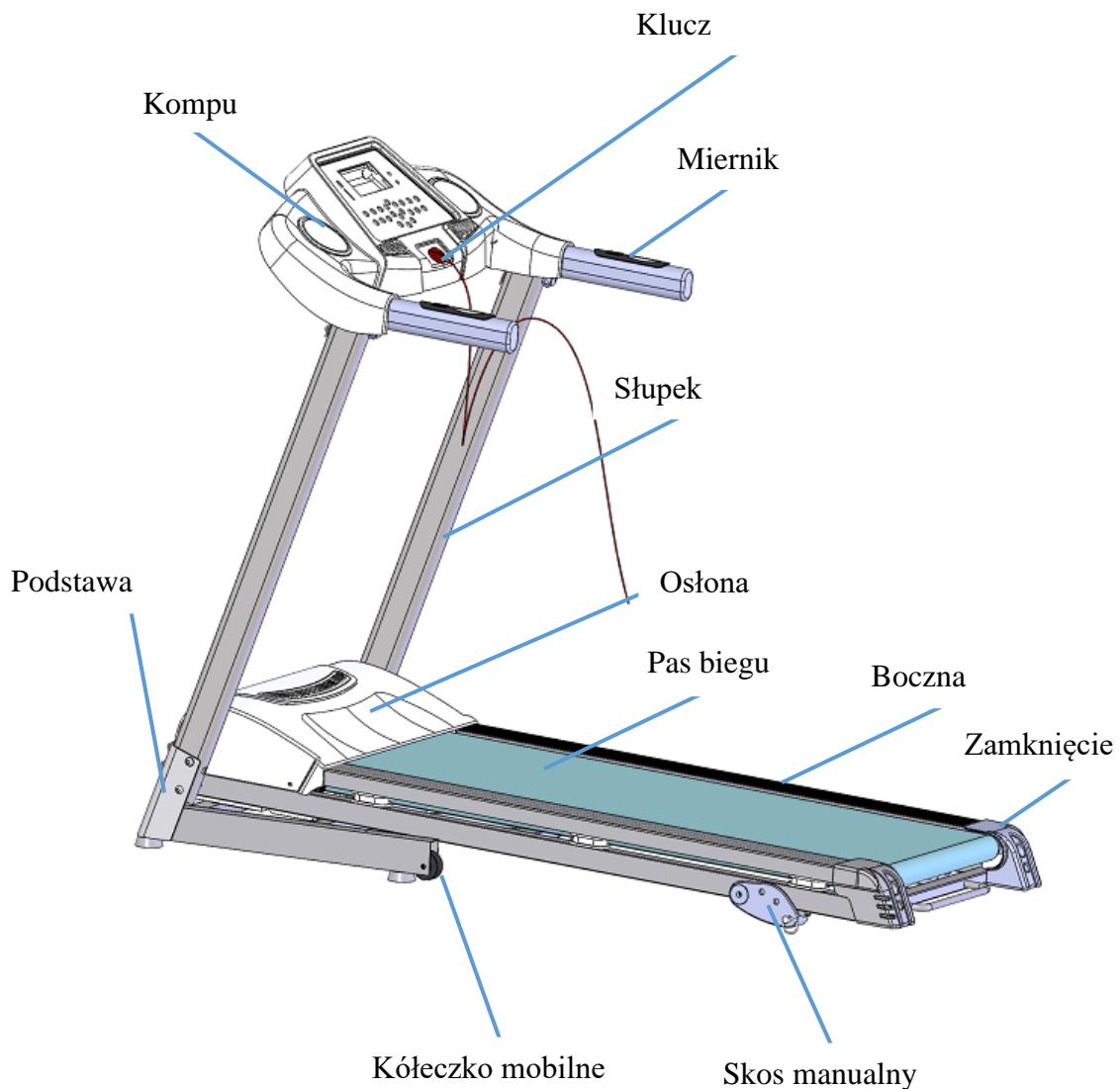
Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń, przed użyciem urządzenia zapoznaj się z następującymi instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, prawidłowego użytkowania i konserwacji sprzętu. Należy zachować tę instrukcję na wypadek późniejszych napraw, konserwacji lub zamawiania części zamiennych.

- Toto zariadenie nemôže používať osoba, ktorej telesná hmotnosť je väčšia ako **110 kg**.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe. Nie należy pozostawiać bez nadzoru dzieci lub zwierząt w pomieszczeniu z maszyną.
- Należy zabezpieczyć dostateczną przestrzeń na bezpieczne używanie urządzenia. W pobliżu urządzenia musi być wolna powierzchnia min. 0,6 m.
- Urządzenie musi stać na nieśliskiej powierzchni. W przypadku, gdy chce Państwo ochronić podłogę, należy położyć pod urządzenie podkładki ochronne.
- Używać urządzenia tylko we wnętrzu i chronić go przed wilgocią i kurzem. Nie należy umieszczać urządzenia w zadaszonym patio lub w pobliżu wody.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Urządzenie było testowane i certyfikowane zgodnie z kategorią HC (norma STN EN ISO 20957-1) do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje wykorzystywania urządzenia w celach komercyjnych.
- Przy komplikacjach zdrowotnych i ograniczeniach należy konsultować trening z lekarzem. Poinformuje on, który trening jest dla Państwa odpowiedni.
- Nieprawidłowy trening i przecenienie umiejętności może zaszkodzić zdrowiu.
- Jeśli podczas treningu poczują Państwo mdłości, ból w klatce piersiowej albo będzie się źle oddychało, należy natychmiast zakończyć trening i udać się do lekarza.
- Trening rozpocząć dopiero po upewnieniu się, że urządzenie jest prawidłowo złożone i ustalone.
- Przy montażu urządzenia należy postępować dokładnie według instrukcji.
- Przy czyszczeniu urządzenia nie używać agresywnych środków czyszczących.
- Korzystać wyłącznie z oryginalnych części Duvlan (zobacz spis).
- Wszystkie części ruchome muszą być mocno przytwierdzone, aby zapobiec ich rozluźnieniu podczas treningu.
- Nie korzystać z urządzenia na bosaka albo w luźnym obuwiu. Podczas treningu nie zakładać luźnej odzieży. Przed rozpoczęciem treningu należy zdjąć całą biżuterię. Włosy należy związać, aby nie przeszkadzały podczas ćwiczeń.
- Uszkodzone części mogą zagrozić bezpieczeństwu i wpłynąć na żywotność urządzenia. Zużyte i uszkodzone części należy natychmiast wymienić albo zrezygnować z dalszego korzystania z maszyny.

- Należy systematycznie kontrolować wszystkie nakrętki i śruby, czy są dokręcone.
- Jakikolwiek montaż/demontaż urządzenia musi być wykonany starannie.
- Ręce oraz nogi trzymać z dala od ruchomych części.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do celów terapeutycznych.
- Gniazdko musi być uziemione, obwód powinien być dedykowany - nie dzielić go z innymi urządzeniami elektrycznymi.
- Unikać zbyt długiego czasu używania oraz przeciążeń, w przeciwnym razie dojdzie do uszkodzenia silnika i panelu oraz przyspieszy się uszkodzenie łożysk i platformy do biegu. Sprzęd powinien być prawidłowo utrzymywany.
- Po użyciu wyciągnąć przewód elektryczny.
- Podczas użytkowania utrzymywać dobrą wentylację.
- Silikonowy olej po użyciu musi być poza zasięgiem dzieci.
- Gdy przewód zasilający jest uszkodzony, zamiast naprawiać go, należy wymienić go na nowy.
- Masa: 46 kg.
- Całkowite rozmiary (dł. x sz. x w): 153 x 68,4 x 116 cm.

*Uwaga: Według zasad trwałego rozwoju, możemy w razie potrzeby modyfikować sprzęt i nie będziemy o tym ponownie informować. Zależy to od konkretnego produktu.*

## Opis produktu



## Specyfikacja urządzenia

Napięcie: 220-240 V (50/60 Hz) AC

Wydajność silnika: 1,5HP

Prędkość: 0,8-14,8 km/h

Rozmiary powierzchni do biegania: 1150 x 420 mm

Rozmiary urządzenia: 1530 x 684 x 1160 mm

Maksymalna masa użytkownika: 100 kg

Funkcje: bieganie

## Spis części

Nr p.	Nazwa	Ilość
1	Kompletny sprzęt	1 zestaw
2	Torba z akcesoriami	1 sztuka

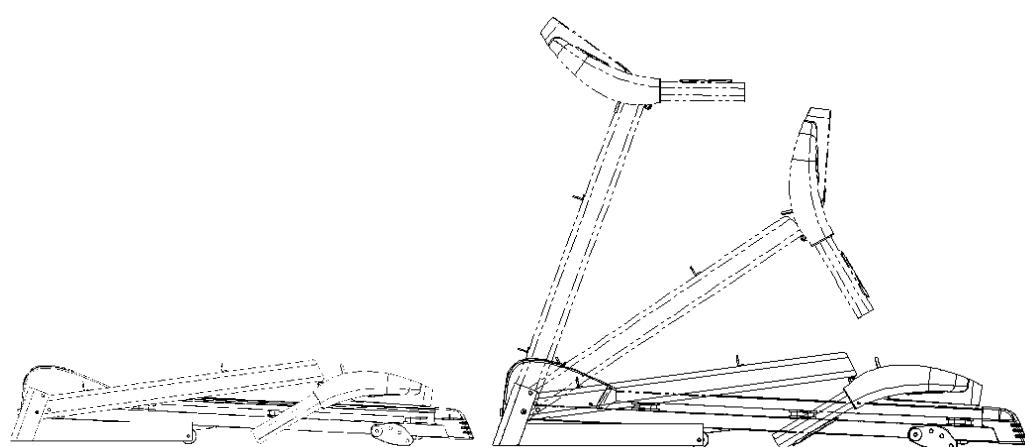
## Spis części z torby ze śrubami

Nr p.	Nazwa	Szt	Nr p.	Nazwa	Szt
1	Klucz sześciokątny 6mm	1	7	Przewód audio (opcjonalnie)	1
2	Klucz sześciokątny 5mm	1	8	Śruba M8x22	4
3	Klucz kombinowany	1	9	Śruba M8 x 45	2
4	Klucz bezpieczeństwa	1	10	Podkładka płaska φ8	2
5	Silikonowy olej	1	11	Nakrętka M8	2
6	Instrukcja obsługi	1	12	Śruba M8 x 25	2

## Montaż

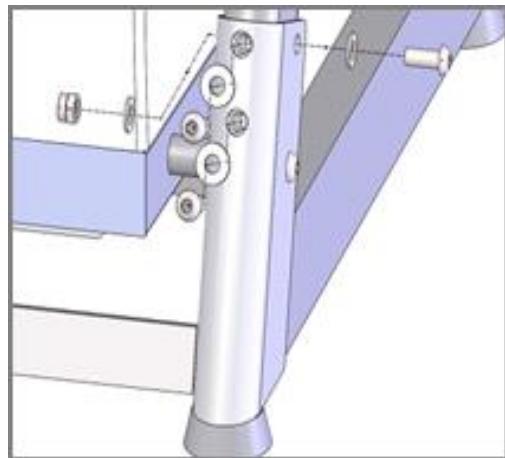
*Uwaga: Przed złożeniem bieżni upewnić się, że skos jest zerowy.*

**Krok nr 1: Położyć sprzęt na ziemi i postawić słupki podporowe i komputer zgodnie z obrazkiem:**

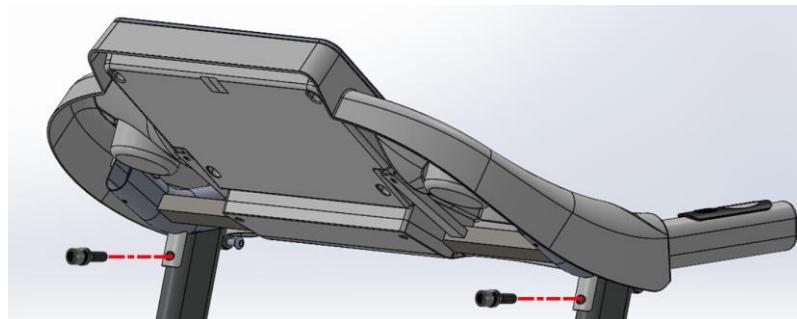


**PL**

**Krok nr 2:** Za pomocą klucza sześciokątnego (5mm) i śruby M8 x 45 (A) i M8 x 20 (B) przymocować podkładki i nakrętki przez ślupek w podstawie i dokręcić je nakrętką M8.

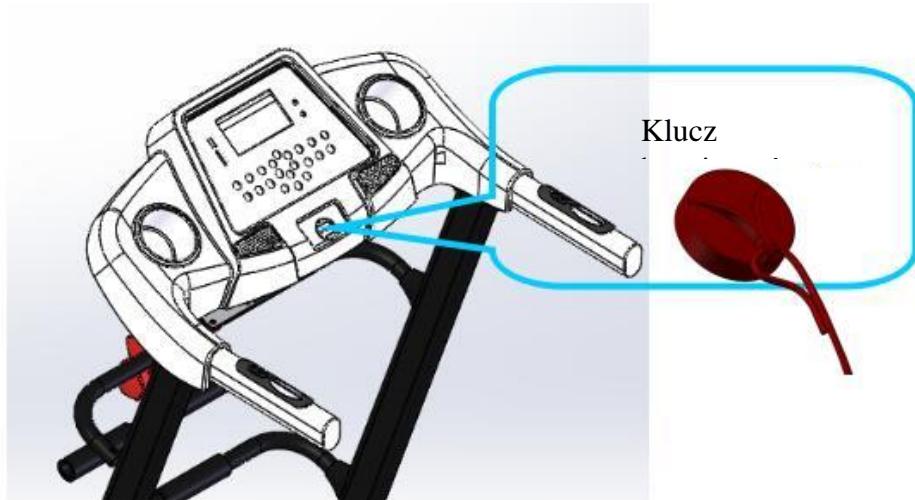


**Krok nr 3:** Przytrzymać lewy i prawy ślupek i za pomocą sześciokątnego klucza (6mm) przymocować ramę komputera na słupkach za pomocą śrub M8 \* 25.



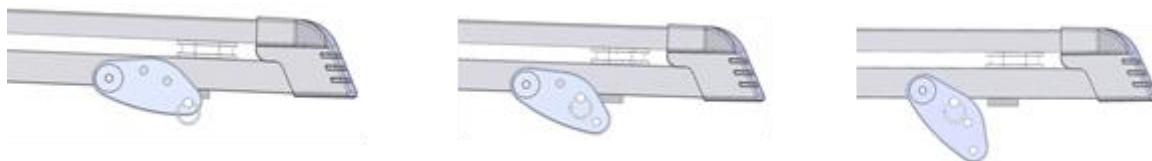
Powyższe kroki to kroki instalacji z jedną funkcją, w przypadku urządzeń wielofunkcyjnych po dokonaniu powyżej wskazanych kroków należy doinstalować, co następuje:

**Krok nr 4: Klucz bezpieczeństwa pozostawić w pozycji jak na obrazku:**



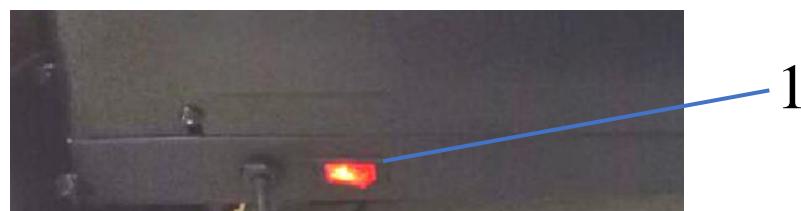
*Uwaga: Po instalacji sprawdzić, czy wszystkie śruby są równomiernie przymocowane zgodnie z wymogami a przed podłączeniem elektryczności sprawdzić, czy nie zostały żadne części.*

\* Zgodnie z własnymi preferencjami można wybrać z następujących trzech poziomów skosu manualnego:

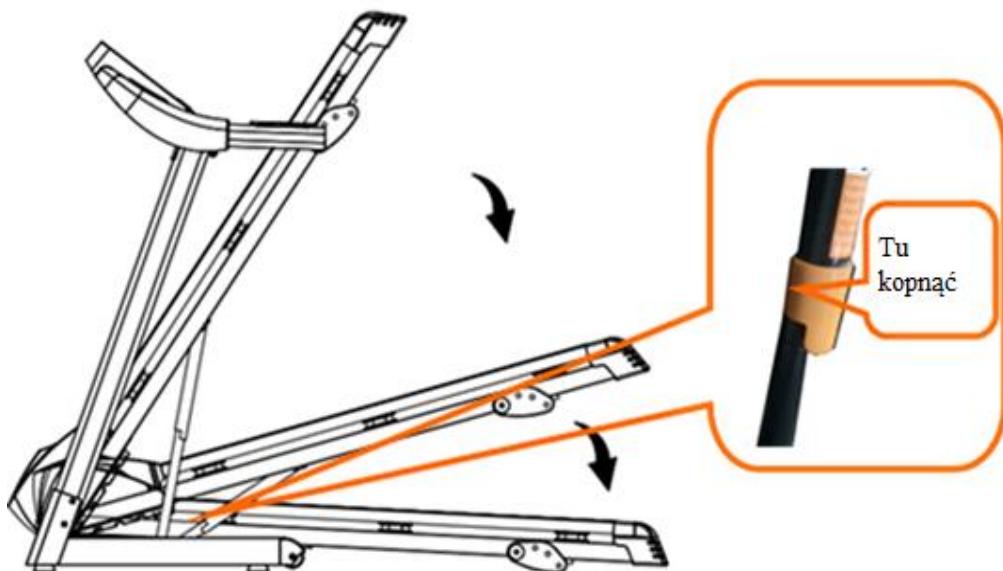


## Używanie bieżni

- 1) Podłączyć prawidłowo wtyczkę i włączyć włącznik (koloru czerwonego). Gdy rozświeci się, zabrzmi sygnał dźwiękowy, następnie rozświeci się wyświetlacz.



- 2) Gdy bieżnia nie jest użytkowana, przechowywać klucz bezpieczeństwa poza zasięgiem dzieci. Przechowywać silikonowy olej poza zasięgiem dzieci. Gdy przypadkowo dostanie się do przewodu pokarmowego albo do oczu, należy je natychmiast przemyć wodą i wezwać lekarza.
- 3) Bieżnię można uruchomić wyłącznie po włożeniu klucza bezpieczeństwa do żółtego obszaru komputera. Przy użytkowaniu bieżni przypiąć klucz bezpieczeństwa do ubrania, aby zapobiec wypadkom. Wyciągnąć klucz bezpieczeństwa z bieżni, aby natychmiast ją zatrzymać, a gdy będą Państwo chcieli kontynuować użytkowanie bieżni, należy włożyć go z powrotem.
- 4) Jak złożyć bieżnię:  
Gdy bieżnia jest złożona, zaoszczędzi miejsca. Przed złożeniem wyłączyć komputer i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Podnieść platformę do biegania, dopóki się nie zatrzyma.  
Jak rozłożyć bieżnię:  
Kopnąć tycz dociskową, przytrzymać platformę do biegania a następnie pozwolić jej stopniowo opadać.



#### 1. Start

Pas zacznie poruszać się po odliczeniu 5 sekund.

#### 2. Liczba programów

3 programy manualne, 12 programów automatycznych i 1 FAT program

#### 3. Funkcja zamka bezpieczeństwa

Jeśli odłączą Państwo zamek bezpieczeństwa, na wyświetlaczu wyświetli się "E7".

Bieżnia natychmiast zatrzyma się i zabrzmi sygnał dźwiękowy. Jeśli włożą Państwo klucz bezpieczeństwa z powrotem, wszystkie dane wymażą się po 2 sekundach.

#### 4. Funkcje przycisków

##### 4.1.Przycisk start/stop

Gdy urządzenie jest włączone, wcisnąć przycisk Start, na wyświetlaczu wyświetli się "0.8 km/h" a pas bieżni zacznie się poruszać. Przycisk Stop: Gdy bieżnia jest użytkowana, wcisnąć przycisk zatrzymania, wszystkie dane wymażą się a bieżnia przejdzie do całkowitego zatrzymania i powróci do trybu manualnego.



##### 4.2.Przycisk program

Wciśnięciem tego przycisku można przejść z programu manualnego do programu automatycznego (P1 - P12). Tryb manualny jest domyślnym trybem użytkowania systemu, domyślona prędkość wynosi 0,8 km/h, maksymalna prędkość to 14,8 km/h.



#### 4.3.Przycisk trybu

Wciśnięciem tego przycisku można wybrać trzy różne tryby odliczania: tryb odliczania czasu, tryb odliczania odległości oraz tryb odliczania kalorii. Za pomocą przycisku prędkość plus albo minus reguluje się wartość oliczania. Gdy regulacja jest zakończona, wcisnąć przycisk "Start" aby uruchomić bieżnię.



#### 4.4.Przyciski zwiększające i zmniejszające prędkość

Za pomocą tych przycisków reguluje się prędkość bieżni o 0,1 km/h. Gdy przytrzyma się przycisk dłużej niż 2 sekundy, wartość płynnie wzrasta albo spada. Te dwa przyciski są podręczne.

#### 4.5.Przyciski skrótu na prędkość (w modelach bez funkcji kroczenia)

Przyciski 1,3,5, 7,9,11 mogą bezpośrednio regulować prędkość podczas użytkowania.

#### 4.6.Przyciski multimedialne

Przyciski odtwarzania, zatrzymywania, poprzednia, następna, przyciski zwiększania lub zmniejszania głośności. Muzyka odtwarza się po włożeniu karty USB albo SD.



#### 4.7.Przyciski zmiany poziomu kroczenia (w modelach z funkcją kroczenia)

Mogą służyć do zmiany wartości skosu podczas użytkowania. Przytrzymać przycisk dłużej niż 2 sekundy, aby skos zwiększał się lub zmniejszał płynnie. Te dwa przyciski są podręczne.



#### 4.8.Funkcje ściszenia (w modelach bez funkcji kroczenia)

Gdy wciśnie się ten przycisk, muzyka się stłumi, jego ponowne wciśnięcie powraca do pierwotnej głośności. Można użyć go do regulacji wartości systemu.

### 5. Funkcje wyświetlacza

#### 5.1.Prędkość

Wyświetlanie aktualnej prędkości

#### 5.2.Czas

Wyświetlanie czasu w trybie manualnym i odliczania czasu w trybie automatycznym i w programach.

#### 5.3.Odległość

Wyświetla odległość w trybie manualnym i w programach i odlicza odległość w trybie automatycznym.

#### 5.4.Kalorie

Wyświetlanie kalorii w trybie manualnym i w programach i doliczania kalorii w trybie automatycznym.

#### 5.5.Bicie serca

Podczas mierzenia będzie brzmieć sygnał i będzie migał symbol w kształcie serca.

## 6. Funkcja mierzenia częstotliwości uderzeń serca

Gdy bieżnia jest włączona, przytrzymać czujnik bicia serca przez 5 sekund a na wyświetlaczu wyświetli się częstotliwość bicia serca, zakres mierzenia wynosi 50 - 200 uderzeń na minutę. Podczas testu migą symbol w kształcie serca. Dane te służą wyłącznie do informacji, nie można ich uznawać za dane lekarskie.

## 7. Tryb automatyczny

Każdy program jest rozdzielony na 10 części, czas chodu każdej części programu jest równomiernie rozdzielony. Forma rozdzielenia czasu 12 programów:

<b>Program</b>		<b>Czas ustawiony / 10 = Trwanie każdej części</b>									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P1	Prędkość	3	3	6	5	5	4	4	4	4	3
P2	Prędkość	3	3	4	4	5	5	5	6	6	4
P3	Prędkość	2	4	6	8	7	8	6	2	3	2
P4	Prędkość	3	3	5	6	7	6	5	4	3	3
P5	Prędkość	3	6	6	6	8	7	7	5	5	4
P6	Prędkość	2	6	5	4	8	7	5	3	3	2
P7	Prędkość	2	9	9	7	7	6	5	3	2	2
P8	Prędkość	2	4	4	4	5	6	8	8	6	2
P9	Prędkość	2	4	5	5	6	5	6	3	3	2
P10	Prędkość	2	5	7	5	8	6	5	2	4	3
P11	Prędkość	2	5	6	7	8	9	10	5	3	2
P12	Prędkość	2	3	5	6	8	6	9	6	5	3

## 8. Ustawienia w trybie

Ustawić początkowe odliczanie czasu na 30 minut, zmienia się o 1:00. Początkowe ustawienie odliczania kalorii to 50 kcal, zmienia się o 10. Początkowe ustawienie odliczania odległości to 1,0 km, zmienia się o 1,0. Wciskając ten przycisk można przechodzić między trybem manualnym, trybem odliczania czasu, trybem odliczania odległości i trybem odliczania kalorii.

## 9. Test kondycji fizycznej (Physical fitness test- FAT)

Wcisnąć przycisk "Prog", dzięki czemu przejdzie się do okna detekcji indeksu masy ciała "FAT". Wcisnąć przycisk "Setting" aby wybrać parametry, które mają się ustawić (F1-płeć, F2-wiek, F3-wzrost, F4-masa ciała), za pomocą "speed +" i "speed-" ustawić płeć, wcisnięciem przycisku "mode" ustawić następne parametry. Po dokonaniu ustawienia przytrzymać ręczny puls i przejść do fizycznej detekcji. Indeks masy ciała (FAT) to miara stosunku między wzrostem a masą osoby, ale nie dotyczy udziału ciała. FAT tyczy się zarówno mężczyzn jak i kobiet a wraz z innymi wskaźnikami zdrowotnymi służy jako podstawa analizy masy ciała. Idealny FAT powinien być między 20-25, mniej niż 19 oznacza niedowagę, zakres między 25 a 29 to nadwaga a gdy przekroczy 30, uznaje się to za otyłość. Zakres parametrów jest następujący. (Dane te służą wyłącznie w celach informacyjnych i nie można ich uznawać za dane lekarskie):

- Płeć: męska/kobieta
- Wiek: 10 - 99
- Wzrost: 100 - 200
- Masa ciała: 20 - 150
- FAT:

FAT	$\leq 19$	(20—25)	(25—29)	$\geq 30$
	Niedowaga	Normalna waga	Nadwaga	Otyłość

## Lista kodów awaryjnych

Kod	Opis awarii	Usunięcie awarii
E1	Nieprawidłowa komunikacja: gdy pas jest włączony, połączenie między spodnim panelem a komputerem jest nieprawidłowe.	Możliwa przyczyna: komunikacja między spodnim panelem a komputerem jest zablokowana, sprawdzić wszystkie łączenia między panelem a komputerem, upewnić się, że każde jądro jest całkowicie podłączone. Sprawdzić instalację łączeniową, gdy jest uszkodzona, wymienić ją.
E2	Brak sygnału z silnika	Sprawdzić, czy przewód silnika jest prawidłowo podłączony. Jeśli nie, podłączyć go ponownie. Sprawdzić, czy silnik nie jest uszkodzony albo czy nie czuć od niego dziwnego zapachu. Jeśli tak, wymienić silnik. Sprawdzić, czy czujnik prędkości jest prawidłowo zainstalowany czy uszkodzony.
E5	Ochrona prądowa: Przy pracy spodni panel stwierdzi, że prąd jest większy niż 6A dłużej niż 3 sekundy.	Możliwa przyczyna: Przeciążenie wiedzie do nadmiernego napięcia a system samoochrony zatrzyma się, lub niektóra z części uszkodzi się a silnik się zatrzyma. Ustawić bieżnię i zrestartować ją. Sprawdzić, czy podczas pracy silnika nie ma przy nim jakichś wycieków albo zapachu spalenizny, jeżeli tak, wymienić silnik. Sprawdzić, czy panel nie ma zapachu spalenizny, jeśli tak, wymienić panel. Sprawdzić napięcie, jeżeli nie odpowiada specyfikacjom, zmienić je na prawidłowe napięcie i ponownie wypróbować sprzęt.
E6	Ochrona przed zderzeniem: niezwyczajne napięcie albo silnik powodują awarię obwodu, który napędza silnik.	Sprawdzić, czy napięcie jest o 50% niższe niż normalne napięcie, zastosować prawidłowe napięcie i ponownie wypróbować sprzęt. Sprawdzić, czy panel nie ma zapachu spalenizny i wymienić panel. Sprawdzić, czy podłączony jest przewód silnika i ponownie podłączyć przewód silnika.
E7	Brak klucza bezpieczeństwa	Włożyć klucz bezpieczeństwa w prawidłowe miejsce

## Pielęgnacja

***Uwaga: Przed czyszczeniem produktu upewnić się, że wtyczka bieżni jest wyciągnięta z gniazdką elektrycznego.***

Czyszczenie: Kompleksowe czyszczenie przedłuży żywotność bieżni. Prawidłowo usuwać kurz, aby części pozostawały czyste. Upewnić się, że bieżnia jest czyszczona po obu stronach widocznej części, czym obniży się gromadzenie nieczystości. Nie zapominać o noszeniu czystych butów sportowych, aby nieczystości nie dostały się na platformę ani na płytę. Bieżnię czyści się nawilżoną gąbką z mydłem. Dbać o to, aby nie doszło do zawilgocenia elektrycznych komponentów i pasa bieżni.

***Uwaga: Przed zdjęciem osłony silnika upewnić się, że przewód zasilający jest odłączony. Silnik powinien być czyszczony co najmniej raz w roku.***

### Smar na bieżni

Płyta oraz pas bieżni zostały nasmarowane fabrycznie. Tarcie między pasem bieżni a płytą ma wielki wpływ na żywotność i wydajność bieżni, dlatego należy systematycznie nanosić smar. Zalecamy systematyczną kontrolę płyty. Gdy powierzchnia płyty jest uszkodzona, należy skontaktować się z naszym centrum obsługi klienta.

Smar zalecamy używać zgodnie z następującym harmonogramem:

Mniej częste użytkowanie (mniej niż 3 godziny tygodniowo) raz w miesiącu;

Często użytkowanie (więcej niż 7 godzin tygodniowo) raz na pół miesiąca.

3. W interesie lepszej ochrony bieżni elektrycznej i przedłużenia żywotności sprzętu zaleca się, aby po nieprzerwanym dwugodzinnym użytkowaniu wyłączyć urządzenie a przed dalszym korzystaniem pozostawić je na 10 minut odpoczynku.
4. Gdy pas bieżni jest zbyt luźny, może dojść do ześlizgnięcia. Gdy jest zbyt ciasny, może obniżyć wydajność silnika i pogorszyć otarcie walca o pas bieżni. Gdy jest to potrzebne, można podnieść dwie strony pasa o 50-75 mm.

## Jazda z ustawnionym wyrównaniem i szczelnością

Aby lepiej używać bieżni i polepszyć działanie jej funkcji, należy ustawić bieżnię do najlepszej kondycji.

### Wyrównywanie bieżni

- Bieżnię położyć na ziemi.
- Ustawić prędkość pasa na 6-8 km/h.
- Gdy pas jest bliżej lewej strony, obrócić lewą śrubę regulacyjną o 1/2 obrotu w kierunku ruchu wskazówek zegara, następnie obrócić prawą śrubę regulacyjną o 1/2 obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. (Obrazek po lewej)
- Gdy pas jest bliżej prawej strony, obrócić prawą śrubę regulacyjną o 1/2 obrotu w kierunku wskazówek zegara, następnie lewą śrubę regulacyjną obrócić o 1/2 obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. (Obrazek po prawej)

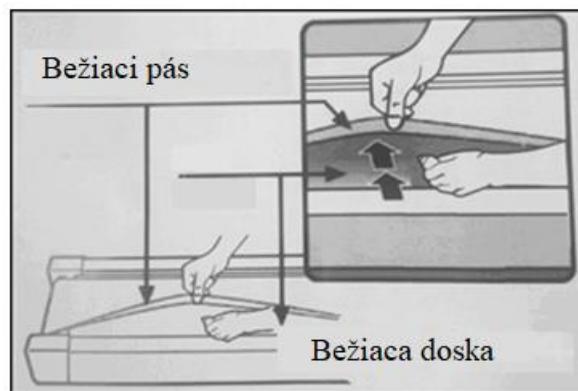
**PL**



## Użycie silikonowego oleju

Krok 1: Rozłożyć bieżnię

Krok 2: Otworzyć butelkę z silikonowym olejem i wycisnąć olej na boczną stronę płyty zgodnie z następującym obrazkiem:



## Tisztelt Vásárlónk!

Örülünk, hogy egy **DUVLAN** berendezés mellett döntött. Ezt a kiváló minőségű terméket otthoni használatra terveztek. Kérjük, a berendezés összeszerelése előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. A berendezést csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

Jó szórakozást és sok sikert kívánunk az edzéshez.

A **DUVLAN** csapata

## Jótállás

A **DUVLAN** minőségi termékeket otthoni környezetben történő fitnesz edzéshez terveztek és tesztelték.

Az eladó a termék vázára meghosszabbított, 5 éves jótállást vállal. minden egyéb mechanikus és elektronikus alkatrészre pedig 2 éves jótállás vonatkozik.

A jótállás nem terjed ki a helytelen összeszerelés, a nem megfelelő karbantartás, a mechanikai sérülések, az alkatrészek rendes használat során fellépő kopása, az elkerülhetetlen esemény, a szakszerűtlen beavatkozás, a nem megfelelő kezelés vagy a nem megfelelő elhelyezés által okozott károkra. Reklamáció esetén vegye fel velünk a kapcsolatot.

A jótállási idő az eladás napjától telik (ezért kérjük, őrizze meg a vásárlás igazolását).

## Ügyfélszolgálat

Jegyezze fel a termék pontos nevét és a sorozatszámot, hogy a lehető leghasznosabb segítséget tudjuk nyújtani Önnek az esetleges problémák felmerülésekor a berendezéssel kapcsolatban. Ezeket az adatokat a számlán találja.

## Irányelvek a berendezés használaton kívülre helyezéséhez

A **DUVLAN** berendezés újrahasznosítható. Kérjük, a berendezés élettartamának lejárta után, szállítsa a berendezést szelektív hulladékgyűjtőbe.

## Elérhetőségek

Duvlan s.r.o.  
K Zornici 1990/23  
957 01 Bánovce nad Bebravou  
e-mail: [servis@duvlan.com](mailto:servis@duvlan.com)  
web: [www.duvlan.com](http://www.duvlan.com)

## Útmutató

Ez a használati útmutató csak referenciaként szolgál a vásárlók számára. A **DUVLAN** az esetleges fordításbeli hibákért, illetve a termék műszaki módosításaiért nem vállal felelősséget.

## Fontos biztonsági figyelmeztetések

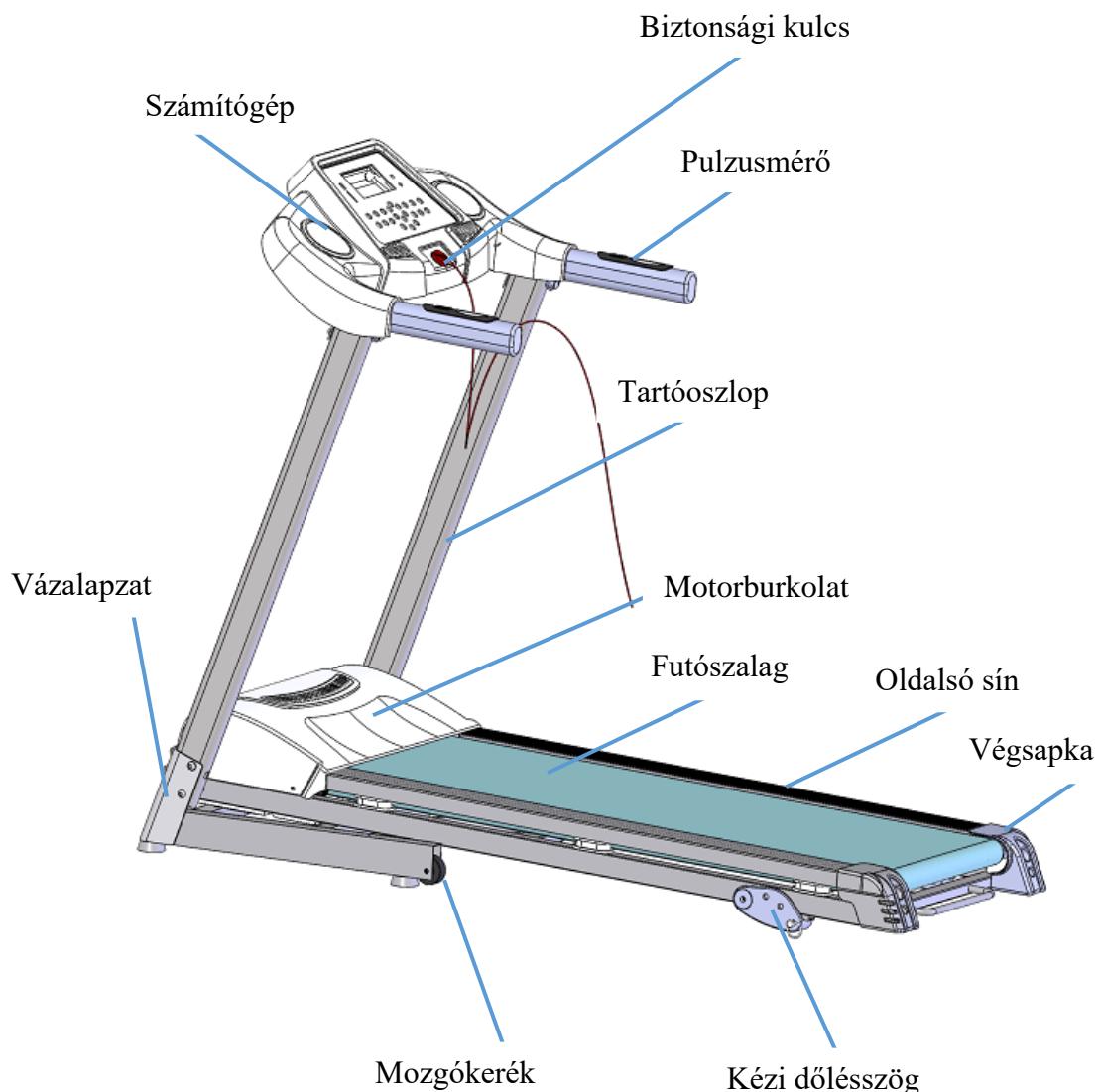
A súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében a berendezés használata előtt olvassa el az alábbi biztonsági utasításokat. Fontos tudnivalókat tartalmaz a berendezés biztonságos használatáról, javításáról és karbantartásáról. Őrizze meg a használati útmutatót a később esetlegesen felmerülő javításhoz, karbantartáshoz vagy alkatrészrendeléshez.

- Ezt a berendezést nem használja olyan a személy, akinek a testsúlya meghaladja a **110 kg**-ot.
- A berendezés felnőttek részére készült. Gyerekeket és háziállatokat ne hagyjon felügyelet nélkül egy helyiségben a berendezéssel.
- Biztosítsa a megfelelő teret a berendezés biztonságos használatához. A berendezés körül legyen min. 0,6m szabad terület.
- Helyezze a berendezést csúszásgátló felületre. Ha szeretné megóvni a padlót, helyezzen a berendezés alá alátétet.
- A berendezést beltérben használja, védje a portól és a nedvességtől. Ne helyezze a berendezést fedett terasz alá vagy víz közelébe.
- A berendezés otthoni használatra készült. A berendezést a HC kategória (STN EN ISO 20957-1 norma) alapján tesztelték és tanúsították otthoni használatra. Konditermi használatra nem vonatkozik a jótállás, és a gyártó nem vállal felelősséget a berendezésért.
- Egészségügyi problémák fennállása esetén konzultáljon az orvosával, aki tanácsot adhat, melyik edzés megfelelő az Ön számára.
- A nem megfelelő edzés és képességeinek túlbecsülése kárt okozhat az egészségében.
- Amennyiben az edzés közben szédülést, mellkasi fájdalmat vagy légzési nehézségeket észlel, azonnal hagyja abba az edzést, és keresse fel az orvosát.
- Az edzést csak azután kezdje el, miután meggyőződött róla, hogy a berendezés megfelelően van összeszerelve, illetve beállítva.
- A berendezés összeszerelésekor pontosan kövesse az útmutatóban leírtakat.
- Ne használjon agresszív tisztítószereket a berendezés tisztításakor.
- Csak eredeti Duvlan alkatrészeket használjon (lásd a listát).
- Szilárdan húzzon be minden mozgó részt, hogy edzés közben ne lazuljanak ki.
- A berendezést ne használja mezítláb vagy laza lábbeliben. Az edzés alatt ne viseljen laza öltözötet. Az edzés megkezdése előtt vegye le az ékszereit. Haját megfelelően igazítsa meg, hogy az ne akadályozza az edzésben.
- A sérült alkatrészek veszélyeztetik a biztonságát, és befolyásolhatják a berendezés élettartamát. Az elhasznált és sérült alkatrészeket azonnal cserélje le, vagy a berendezést ne használja.
- Rendszeresen ellenőrizzen minden anyát és csavart, hogy megfelelően be legyenek húzva.
- A berendezés mindenféle összeszerelése/szétszerelése gondos odafigyelést igényel.
- A kezét és a lábat tartsa távol a mozgó részektől.
- Ez a berendezés nem alkalmas terápiás célokra.
- A csatlakozót földelni kell, az elektromos aljzatnak rendelkeznie kell egy külön áramkörrel, amelyet nem oszt meg más elektromos eszközökkel.

- Kerülje a túl hosszú időt és a túlerhelést, különben a motor és a vezérlő megsérül, meggyorsul a csapágyak, a futószalag és a futófelület károsodása. Rendszeresen karban kell tartania a gépet.
- Használat után szakítsa meg az áramellátást.
- Üzemeltetés közben tartsa fenn a megfelelő szellőztetést.
- A szilikonos olajat használat után gyermekektől elzárva kell tartani.
- Ha a tápkábel sérült, javítás helyett cserélje ki egy újra.
- Súly: 46 kg.
- Teljes méret (h x sz x m): 153 x 68,4 x 116 cm.

*Megjegyzés:* A fenntartható fejlődés elveivel összhangban szükség esetén módosíthatjuk a gépeket, és nem jelentjük be újra. Függ a konkrét terméktől.

## A termék leírása



## A berendezés specifikációi

Feszültség: 220-240V (50/60 Hz) AC

Motorteljesítmény: 1,5HP

Sebesség: 0,8-14,8 km/h

A futófelület méretei: 1150 x 420 mm

A berendezés méretei: 1530 x 684 x 1160 mm

A felhasználó maximális súlya: 100 kg

Funkciók: futás

## Alkatrészlista

SSZ.	Megnevezés	Mennyiség
1	Komplett gép	1 készlet
2	Táska a tartozékokra	1 darab

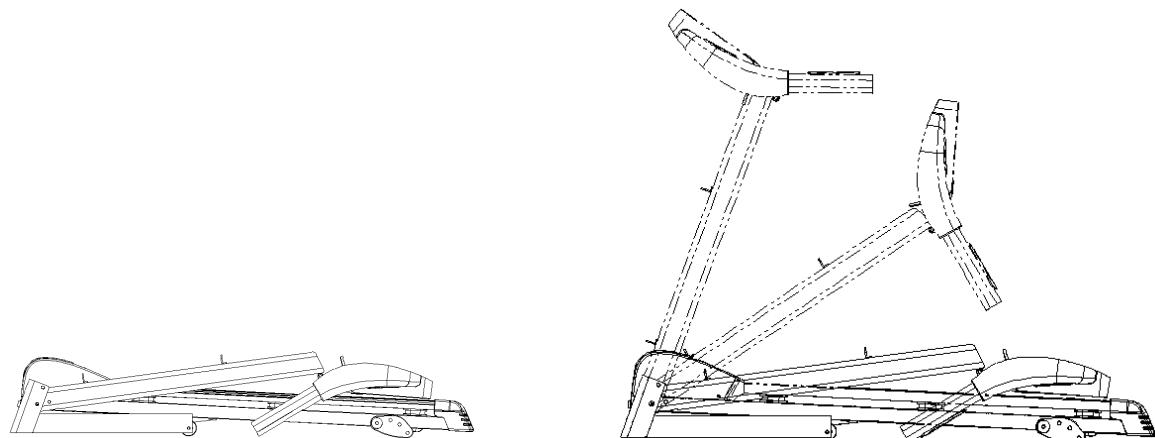
## Alkatrészek listája a csavarokat tartalmazó táskból

SSZ.	Megnevezés	DB	SSZ.	Megnevezés	DB
1	6mm-es imbuszkulcs	1	7	Audiokábel (opcionális)	1
2	5mm-es imbuszkulcs	1	8	Csavar M8 x 22	4
3	Kombinált kulcs	1	9	Csavar M8 x 45	2
4	Biztonsági kulcs	1	10	Lapos alátét φ8	2
5	Szilikonos olaj	1	11	Anya M8	2
6	Használati útmutató	1	12	Csavar M8 x 25	2

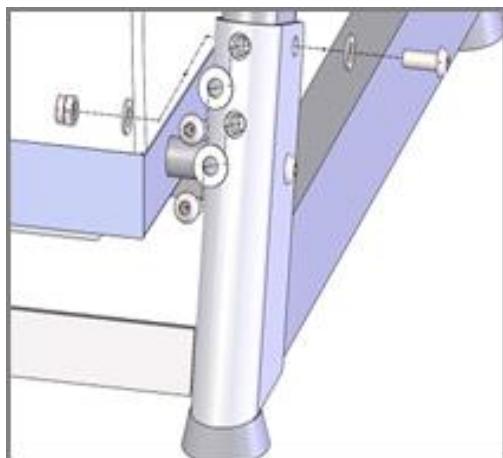
## Összeszerelés

*Vigyázat:* A futópad lehajtása előtt ellenőrizze, hogy a dőlésszög nulla-e.

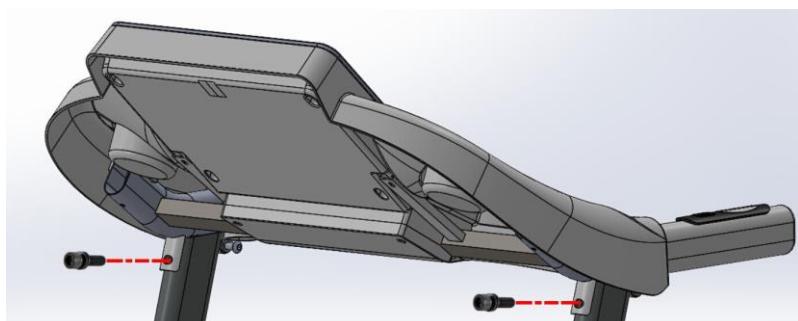
**1. lépés:** Helyezze a berendezést a földre, és állítsa fel a tartóoszlopokat és a számítógépet az ábra szerint:



**2. lépés:** Az imbuszkulcs (5mm) és az M8 x 45 (A) és az M8 x 20 (B) csavar segítségével rögzítse az alátéteket és az anyákat az alapzat oszlopán keresztül, és húzza be őket M8 anyával.

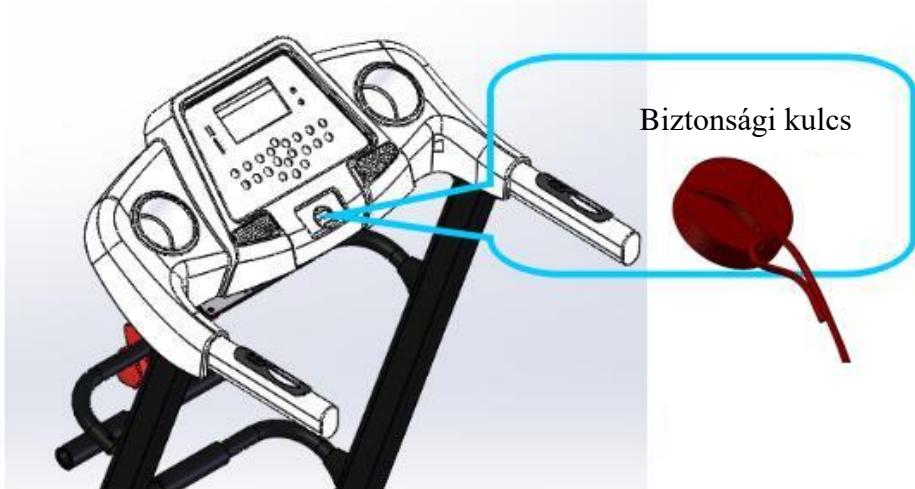


**3. lépés:** Fogja meg a bal és a jobb oldali oszlopot, és az imbuszkulcs (6mm) segítségével rögzítse a számítógép keretét az oszlopokhoz az M8 \* 25 csavar segítségével.



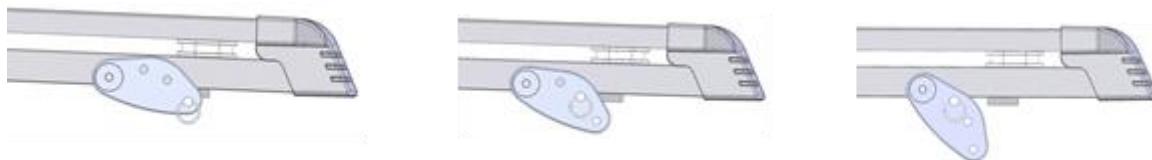
A fentiek az egyfunkciós berendezések összeszerelésének lépései, a multifunkcionális berendezések esetén az előző lépések elvégzése után kövesse az alábbi lépéseket:

**4. lépés:** Hagyja a biztonsági kulcsot az ábrán látható helyzetben:



*Megjegyzés:* Az összeszerelés után ellenőrizze, hogy az összes csavar megfelelően van-e rögzítve a követelmények szerint, és ellenőrizze a tápegység csatlakoztatása előtt, hogy nem maradt-e ki rész.

\* Személyes igényei szerint választhat a kézi dőlésszög következő három szintje közül:

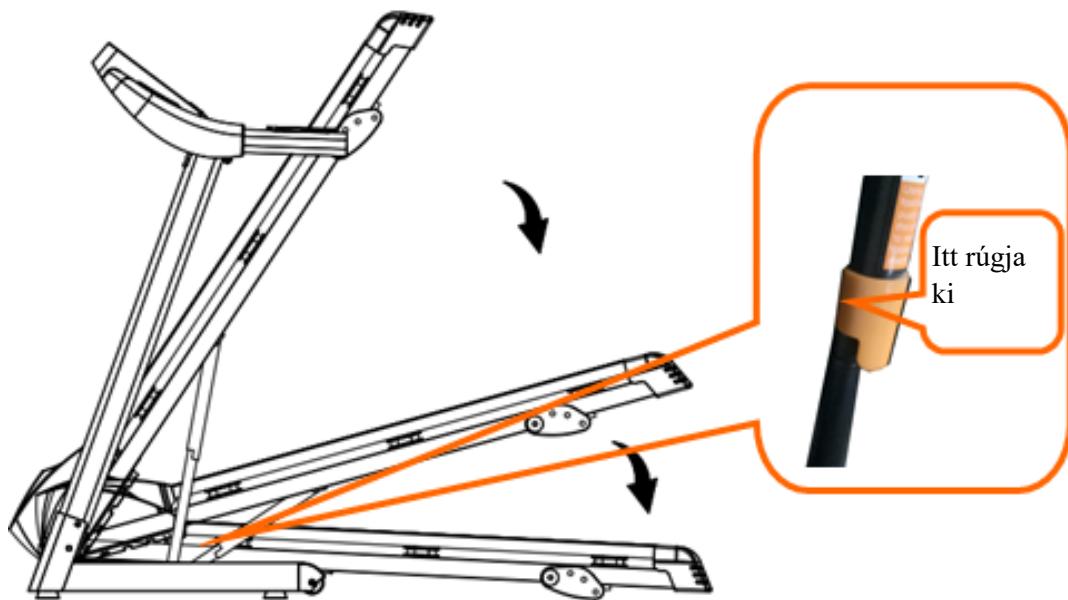


## A futópad működtetése

- 1) Csatlakoztassa megfelelően a dugós csatlakozót, és kapcsolja be a főkapcsolót (piros színű). Amikor világítani kezd, sípolás hallható, majd a kijelző is a elkezd világítani.



- 2) Amikor a futópadot nem használja, tartsa a biztonsági kulcsot gyermekeltől elzárva. Tartsa a szilikonos olajat gyermekeltől elzárva. Ha véletlenül megeszi, vagy a szemébe kerül, azonnal mosza ki vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- 3) A futópad csak akkor indítható, ha a biztonsági kulcs be van helyezve a számítógép sárga területére. A futópad használatakor rögzítse a biztonsági kulcsot a ruházatára a balesetek elkerülése érdekében. Húzza ki a biztonsági kulcsot a futópadból, hogy azonnal megállítsa a futópadot, és rakja vissza, ha szeretné folytatni a futópad használatát.
- 4) Hogyan kell összehajtani a futópadot:  
Ha a futópadot összehajtja, helyet takaríthat meg. Összehajtás előtt kapcsolja ki a főkapcsolót, és húzza ki a dugós csatlakozót a csatlakozó aljzatból. Emelje a futófelületet, amíg az nem tart.  
Hogyan kell széthajtani a futópadot:  
Rúgja ki a nyomórudat, tartsa meg a futófelületet, majd hagyja, hogy a futófelület fokozatosan leessen.



## 1. Start

A futópad 5 másodperces visszaszámítást követően elkezd mozogni.

## 2. A programok száma

3 kézi program, 12 automatikus program és 1 FAT program

## 3. Biztonsági zár funkció

Csatolja le a biztonsági zárat, az „E7“ megjelenik a kijelzőn. A futópad azonnal leáll, és egy hangjelzés hallható. Tegye vissza a biztonsági kulcsot, az összes adat törlődik 2 másodperc alatt.

## 4. Gombok funkciói

### 4.1. Start/Stop gomb

Amikor a készülék be van kapcsolva, nyomja meg a Start gombot, a kijelzőn megjelenik a „0,8 km/h“ felirat, és a futópad elindul. Stop gomb: amikor a futópad működésben van, nyomja meg a gombot, az összes adat törlődik, a futópad pedig teljesen leáll és visszatér kézi üzemmódba.



### 4.2. Program gomb

Nyomja meg ezt a gombot a kézi üzemmódról az automatikus programra váltáshoz (P1 - P12). A kézi üzemmód a rendszer alapértelmezett üzemmódja és az alapértelmezett sebesség 0,8 km/h, a maximális üzemi sebesség pedig 14,8 km/h.



### 4.3. Mód gomb

Nyomja meg ezt a gombot a három különböző visszaszámítási mód kiválasztásához: az idő visszaszámítása, a távolság visszaszámítása és a kalória visszaszámítása.

A visszaszámlálás értékének beállításához használja a sebesség plusz vagy mínusz gombját. Amikor a beállítás befejeződött, nyomja meg a "Start" gombot a futópad indításához.



- 4.4. Gombok a sebesség növeléséhez vagy csökkentéséhez
 

Ezekkel a gombokkal módosíthat a futópad sebességén 0,1 km/h-val. Ha több, mint 2 másodpercig lenyomva tartja a gombot, a szám folyamatosan növekedni vagy csökkeni fog. Ez a két gomb a kéznél található.
- 4.5. Sebesség gyorsgombok (emelkedési funkció nélküli modellek esetén)
 

Az 1,3,5, 7,9,11 gombok közvetlenül beállíthatják a sebességét működés közben.
- 4.6. Multimédia gombok
 

Lejátszás, szünet, előző, következő, hangerő-növelő vagy hangerő-csökkentő gombok. Zene lejátszása USB vagy SD kártya behelyezésekor.



- 4.7. Gombok az emelkedés szintjének megváltoztatására (emelkedési funkcióval rendelkező modellek esetén)
 

Ezekkel a gombokkal módosíthat a dőlésszög értékén működés közben. Ha több, mint 2 másodpercig lenyomva tartja a gombot, a dőlésszög folyamatosan növekedni vagy csökkeni fog. Ez a két gomb a kéznél található.



- 4.8. Némítás funkció (emelkedési funkció nélküli modellek esetén)
 

Nyomja meg ezt a gombot a zene elnémításához, majd nyomja meg ismét a hangerő visszaállításához. Használható a rendszerértékek beállításához.

## 5. A kijelző funkciói

- 5.1. Sebesség
 

Az aktuális sebesség megjelenítése.
- 5.2. Idő
 

Az idő megjelenítése a kézi módban, és az idő-visszaszámlálás megjelenítése az automatikus módban és a programokban.
- 5.3. Távolság
 

A távolság megjelenítése a kézi üzemmódban és a programokban, és a távolság-visszaszámlálás megjelenítése az automatikus üzemmódban.
- 5.4. Kalória
 

A kalóriák megjelenítése a kézi módban és a programokban, valamint a kalóriák számlálása az automatikus módban.
- 5.5. Pulzus
 

A mérés során hangjelzés hallható, és a szív alakú jel villog.

## 6. Pulzusmérő funkció

- Amikor a futópad be van kapcsolva, fogja meg a pulzusérzékelőt 5 másodpercig, és a kijelzőn megjelenik a pulzusszám, a mérési tartomány 50 - 200 ütés / perc.

A szív alakú jel villog a tesztelés során. Ezek az adatok csak tájékoztató jellegűek, és nem tekinthetők orvosi adatoknak.

#### 7. Automatikus üzemmód

Minden program 10 részre oszlik, és a program minden részének futási ideje egyenletesen oszlik meg. A 12 program időelosztási formája:

<b>Program</b>		<b>A beállított idő / 10 = Az egyes részek időtartama</b>									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P1	Sebesség	3	3	6	5	5	4	4	4	4	3
P2	Sebesség	3	3	4	4	5	5	5	6	6	4
P3	Sebesség	2	4	6	8	7	8	6	2	3	2
P4	Sebesség	3	3	5	6	7	6	5	4	3	3
P5	Sebesség	3	6	6	6	8	7	7	5	5	4
P6	Sebesség	2	6	5	4	8	7	5	3	3	2
P7	Sebesség	2	9	9	7	7	6	5	3	2	2
P8	Sebesség	2	4	4	4	5	6	8	8	6	2
P9	Sebesség	2	4	5	5	6	5	6	3	3	2
P10	Sebesség	2	5	7	5	8	6	5	2	4	3
P11	Sebesség	2	5	6	7	8	9	10	5	3	2
P12	Sebesség	2	3	5	6	8	6	9	6	5	3

## 8. Üzemmódbelállítások

Állítsa be a kezdeti idő-visszaszámlálást 30:00 percre, 1: 00 értékkal változik. A kezdeti kalória-visszaszámlálás 50 kcal, 10 értékkel változik. A kezdeti távolság-visszaszámlálás 1,0 km, 1,0 értékkel változik. Nyomja meg ezt a gombot a kézi üzemmód, az idő visszaszámlálásának üzemmódja, a távolság visszaszámlálásának üzemmódja és a kalória visszaszámlálásának üzemmódja közötti váltáshoz.

## 9. Fizikai állóképesség teszt (Physical fitness test- FAT)

Nyomja meg a „Prog“ gombot, hogy belépjön az emberi test testtömeg-indexének detektáló ablakába, amelyen megjelenik a „FAT“. Nyomja meg a „Settings“ gombot, és válassza ki a beállítandó paramétereket (F1-nem, F2-életkor, F3-magasság, F4-testsúly), használja a „speed+“ és „speed-“ gombokat a nem beállításához, majd nyomja meg a „mode“ gombot a következő paraméterek beállításához. Amikor a beállítások befejeződtek, tartsa kezét a kézi pulzuson, és kezdje meg a fizikai detektálást. A testtömeg-index (FAT) a személy magassága és súlya közötti kapcsolat mértéke, de nem kapcsolódik a testarányhoz. A FAT alkalmas a férfiak és a nők számára, valamint más egészségügyi mutatókkal együtt a súlyszabályozás alapja. Az ideális FAT 20-25 között van; a kevesebb, mint 19 soványságot jelent; a 25 és 29 közötti tartomány túlsúlyt; és ha meghaladja a 30-at, akkor az elhízásnak tekinthető. A paraméter-tartomány a következő. (Ezek az adatok csak tájékoztató jellegűek és nem tekinthetők orvosi adatoknak.):

- Nem: férfi/nő
- Életkor: 10—99
- Magasság: 100--200
- Súly: 20—150
- FAT:

FAT	$\leq 19$	(20—25)	(25—29)	$\geq 30$
	Sovány	Normális súlyú	Túlsúlyos	Elhízott

## A hibakódok jelentése

Kód	Hibaleírás	Hibaelhárítás
E1	Kommunikációs rendellenesség: az alsó vezérlő és a számítógép közötti kapcsolat nem megfelelő a bekapcsolás után.	Lehetséges ok: az alsó vezérlő és a számítógép közötti kommunikáció blokkolva van. Ellenőrizze az összes kapcsolatot a vezérlő és a számítógép között, ellenőrizze, hogy minden mag csatlakozatva van-e. Ellenőrizze a csatlakozó vezetéket, ha sérült, cserélje ki.
E2	Nincs motorjel.	Ellenőrizze, hogy a motorkábel megfelelően csatlakozik-e. Ha nem, csatlakoztassa újra. Ellenőrizze, hogy a motor nem sérült-e vagy nincs-e szaga. Ha igen, cserélje ki a motort. Ellenőrizze, hogy a sebességmérő megfelelően fel van-e szerelve vagy nem sérült-e.
E5	Túlfeszültség-védelem: Működés közben az alsó vezérlő 6 A-ál nagyobb feszültséget regisztrál több, mint 3 másodpercig.	Lehetséges ok: A túlterhelés túl nagy áramhoz vezet, és a rendszer önvédelem céljából leáll, vagy egy része megakad, és a motor leáll. Állítsa be a futópadot és indítsa újra. Ellenőrizze, hogy nincs-e folyadék vagy égésszag, amíg a motor jár, ha van, cserélje ki a motort. Ellenőrizze, hogy a vezérlőnek nincs-e égett szaga, ha van, cserélje ki a vezérlőt. Ellenőrizze a tápfeszültséget, ha az nem felel meg az előírásoknak, cserélje ki a megfelelő feszültségre, és tesztelje újból a gépet.
E6	Robbanásbiztos ütközésvédelem: A szokatlan tápfeszültség vagy a motor meghibásodást okoz az áramkörben, amely a motort hajtja.	Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség 50%-kal alacsonyabb-e a normál feszültségnél, alkalmazza a helyes feszültséget, és tesztelje újra a berendezést. Ellenőrizze, nincs-e vezérlőből származó égésszag és cserélje ki a vezérlőt. Ellenőrizze, hogy a motorkábel csatlakoztatva van-e, és csatlakoztassa újra.
E7	Nincs biztonsági kulcs.	Helyezze be a biztonsági kulcsot a megfelelő helyre.

## Karbantartás

**Vigyázat:** A termékek tisztítása vagy karbantartása előtt ellenőrizze, hogy ki van-e húzva a futópad hálózati csatlakozója.

Tisztítás: Az átfogó tisztítás meghosszabbítja az elektromos futópad élettartamát.

Rendszeresen távolítsa el a port az egyes részek tiszta sportcipőt viseljen, hogy megakadályozza a szennyeződések bejutását a futódeszkára és a szalagra. A futópadokat nedves ruhával és szappannal kell tisztítani. Ügyeljen arra, hogy ne nedvesítse meg az elektromos alkatrészeket és a futószalagot.

**Vigyázat:** A motor burkolatának eltávolítása előtt ellenőrizze, hogy a tápkábel ki van-e húzva. Évente legalább egyszer tisztítsa meg a motort.

### Futópad-kenőanyag

Az elektromos futópad futódeszkáját és futószalagját a gyárban megkenték. A futószalag és a futódeszka közötti súrlódás nagy hatással van az elektromos futópad élettartamára és teljesítményére, ezért szükséges a kenőanyag rendszeres felvitele. Javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a deszkát. Ha a deszka felülete sérült, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatunkkal.

A kenőanyag használatát a következő ütemterv szerint javasoljuk:

Ritka használat (hetente kevesebb, mint 3 órát van használatban) havonta egyszer;

Gyakori használat (hetente több, mint 7 órát van használatban) félhavonta egyszer.

1. Az elektromos futópad jobb védelme és a berendezés élettartamának meghosszabbítása érdekében javasoljuk, hogy két óra folyamatos használat után kapcsolja ki a berendezést, és hagyja 10 percig pihenni, mielőtt újra használni kezdené.
2. Ha a szalag túl laza, futás közben csúszhat. Ha túl szoros, csökkentheti a motor teljesítményét és súlyosbíthatja a görgő és a szalag kopását. Szükség esetén a szalag két oldalát 50 - 75 mm-rel megemelheti.

### Futás beállított kiegyenlítéssel és feszességgel

A futópad jobb kihasználása és funkcióinak javítása érdekében a futószalagot a lehető legjobban kell beállítania.

A futószalag kiegyenlítése

- Helyezze az elektromos futópadot a fölre.
- Futtassa az elektromos futópadot kb. 6-8 km / h sebességgel.
- Ha a futószalag közelebb van a bal oldalhoz, fordítsa el a bal oldali beállító csavart 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyezően, majd fordítsa el a jobb oldali beállító csavart 1/2 fordulattal az óramutató járásával ellentétesen. (Bal oldali ábra)
- Ha a futószalag közelebb van a jobb oldalhoz, fordítsa el a jobb oldali beállító csavart 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyezően, majd fordítsa el a bal oldali beállító csavart 1/2 fordulattal az óramutató járásával ellentétesen. (Jobb oldali ábra)



## A szilikonos olaj használata

1. lépés: Hajtsa ki a futószalagot.
2. lépés: Nyissa ki a szilikonolaj-palackot és nyomja be a szilikonolajat a deszka oldalára az alábbi ábrán látható módon:

